ONE PIECE

ONE PIECE

8

EIICHIRO ODA

Tenho uma história para contar.
Há muito, muito tempo... os
coelhos sabiam voar. Ainda hoje,
os japoneses contam coelhos
com a mesma unidade de
medida que contam as aves.
Tudo por causa desse passado
dos coelhos. Voando pelo céu
de tempos remotos... por toda a
vastidão azul, batendo aquelas
grandes orelhas uma na outra...
...Uma história assim, misteriosa,
de outros tempos...

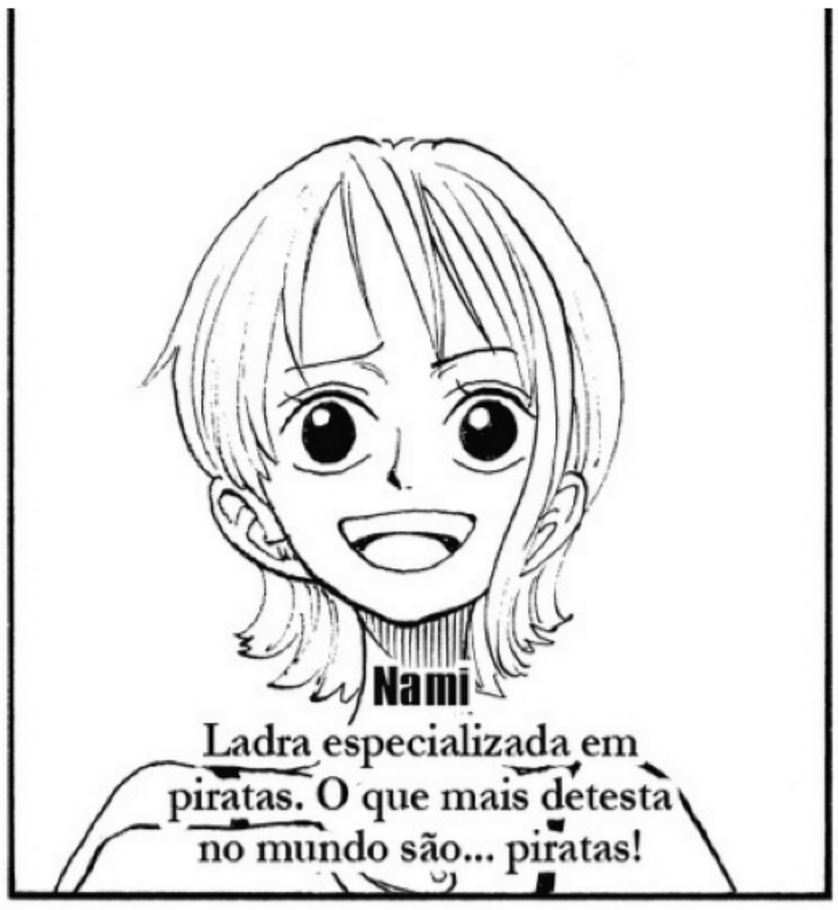
Eiichiro Oda

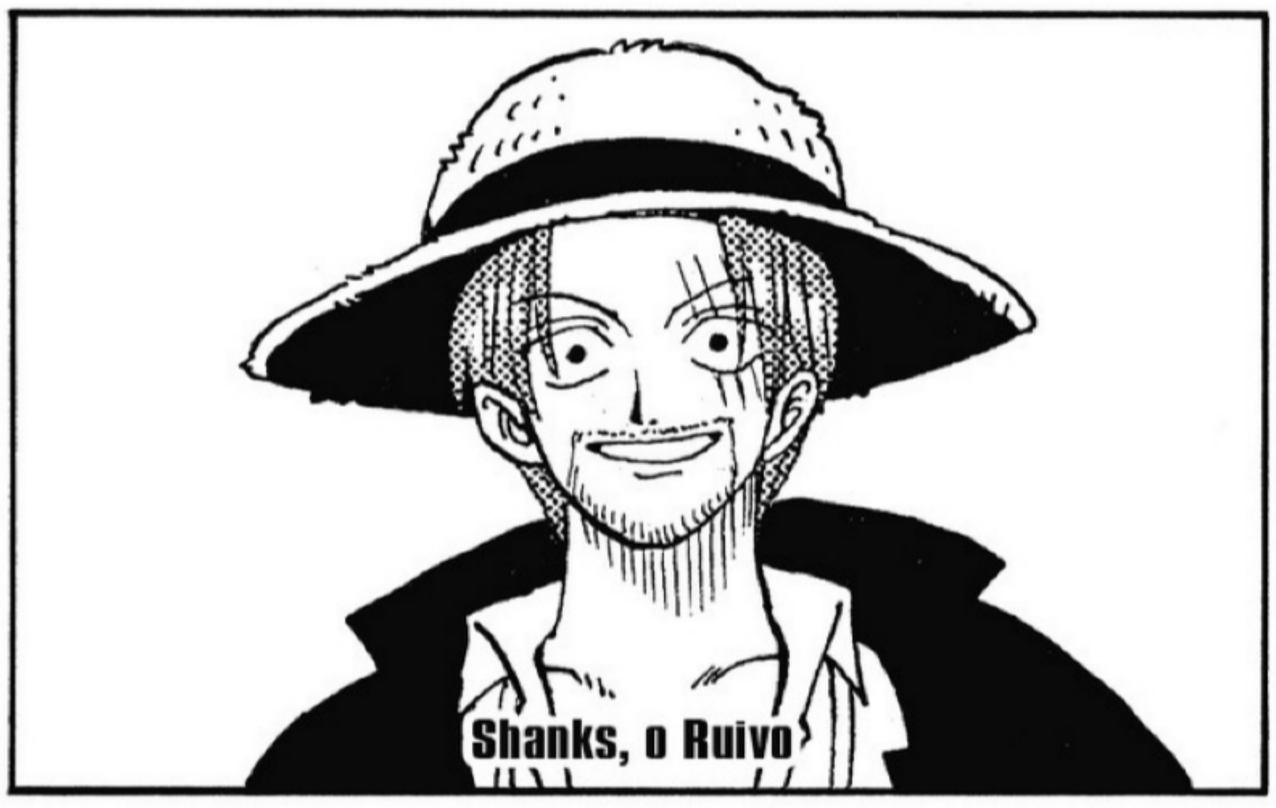
8 Não vou morrer, não!

EIICHIRO ODA

Esta história se passa na Era dos Grandes Piratas, uma época em que centenas de bravos piratas hastearam suas bandeiras em batalhas sem fim, atrás do tesouro perdido do lendário **Rei dos Piratas G. Roger**, conhecido como o Grande Tesouro **One Piece**. **Luffy** era um garoto que admirava a bravura desses piratas e vivia idolatrando **Shanks**, o capitão de um bando de piratas ancorado na vila onde morava. Um dia, por engano, ele comeu um **Akuma-no-Mi** (o Fruto do Diabo), que fazia parte do tesouro que Shanks e seu bando haviam tomado de outro navio em uma de suas pilhagens. Esse fruto deu a Luffy um estranho e **incrível poder de esticar todo o seu corpo como borracha.** Por outro lado, isso também **o tornou incapaz de nadar**. Um dia, Luffy comprou uma briga com os bandidos da montanha, que não viam o bando de Shanks com bons olhos. Levado como refém, Luffy acabou sendo jogado no meio do mar. Porém, no momento em que um monstro marinho estava prestes a devorá-lo, Shanks o salvou! Mas o pirata perdeu um de seus braços... Dez anos depois, com o chapéu que ganhou de Shanks, Luffy partiu sozinho numa viagem pelos mares. Foi assim que começou a grande jornada de nosso herói, para se tornar o **Rei dos Piratas!!!**

Com Zoro, Nami e Usopp, , Luffy continuou seguindo rumo à Grand Line. No caminho, eles pararam no restaurante flutuante chamado **Baratie** à procura de um cozinheiro para o bando. Lá, Luffy conheceu **Sanji**, um cozinheiro que ajudou o pirata **Gin**. Depois, **Don Krieg**, almirante da armada pirata, foi levado por Gin até o restaurante. O almirante estava estranhamente fraco e faminto. Sanji o ajudou também. Contudo, Krieg traiu a confiança de todos e tentou tomar o navio. No meio da batalha, Zeff se tornou refém dos piratas... Eles contaram que, há nove anos, o pirata Zeff e o ajudante de cozinha Sanji naufragaram em uma rocha no meio do mar. Zeff deu toda a comida para Sanji, enquanto ele mesmo comeu o próprio pé. Zeff contou que fez isso porque tem o mesmo sonho de Sanji. **Gin** admitiu não conseguir matar Sanji porque tem uma dívida de gratidão com ele. Mas o impiedoso Krieg considerou isso alta traição e lançou a bomba de gás venenoso MH5 contra seu fiel braço direito...!!





ONE PIECE

ONE PIECE

ÍNDICE

Capítulo 63
Não vou morrer, não! 007

Capítulo 64
A grande lança guerreira 026

Capítulo 65
Prepare-se 045

Capítulo 66
A lança mordida 065

Capítulo 67
Sopa 085

Capítulo 68
O quarto companheiro 105

Capítulo 69
Arlong Park 125

Capítulo 70
A grande aventura do corajoso Usopp 147

Capítulo 71
A raça suprema 169

Glossário 191

Tradução e Adaptação ..... Drik Sada
Letras ..... Gustavo Figueiredo
Edição ..... Beth Kodama

Capítulo 63

Não vou morrer, não!

As aventuras do Bando de Richie – Parte final

O fim do Bando de Richie

VOCÊS ESTÃO COM PENA DESSE VERME QUE FAZIA PARTE DO MEU BANDO?!!

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!!

BRR

UH... KH... AH!!

ガクン...!!

BRR...!!

VERME ?!!

ESSE AÍ NÃO TEM MAIS VALOR PRA MIM.

ISSO MESMO. SÓ PODE SER UM VERME, PRA PERDER O RUMO E NÃO OBEDECER ÀS MINHAS ORDENS...

EU AINDA ESTOU SENDO PIEDOSO POR MATÁ-LO DE FORMA RÁPIDA E LIMPA.

BRR BRR BRR BRR

GH... KH!!

GH...!!

QUEM GARANTE QUE ELE NÃO VAI REPETIR A BESTEIRA QUE FEZ, NÉ?

OLHEM! ELES ESTÃO VIVOS!

SWASH! ザバッ!

NÃO ACREDITO... O DON VAI MATAR O COMANDANTE-GERAL!

UOH!! AQUELE CAPANGA RESPIROU O GÁS VENENOSO!

ばんっ BLAM!!

!! SANJI ?!!

PARA DE RESMUNGAR E TRAZ QUALQUER COISA!!

!!

ALÉM DISSO, ESSE CARA É INIMIGO...

AH... TER, TEM... MAS É PRA DOR DE BARRIGA!!

PATTY!! A GENTE TINHA ALGUMA COISA PRA VENENO, NÃO TINHA?! TRAZ AQUI!!

SE HÁ ALGO QUE SE PODE FAZER, É ISSO.

TRAGAM O PAMONHA PRA DENTRO COM A MÁSCARA.

VE-LHO...

SEU IDIOTA. COLOCA LOGO ESSA MÁSCARA NELE.

SE ELA PROTEGE, É PORQUE DEVE TER ALGUM TIPO DE ANTÍDOTO NELA.

NÃO MORRA, GIN...!!

!

TÁ BOM!! TÁ BOM!! JÁ VAI!!

EU TAM-BÉM?!

RÁPIDO! PATTY!!! KARNE!!!

ドカ TAP!

ドカ TAP!

GERF!

...MATAR VOCÊ!!

NÃO DEIXA UM SUJEITO DESSES...

DOU UMA HORA PRA ELE. E OLHA LÁ...

HUNF... NÃO ADIANTA...

...C... CON-TRA ELE...

BRR... BRR...

NÃO...!! VOCÊ... NÃO TEM CHANCE...

ENQUANTO ISSO, EU VOU LÁ ACABAR COM ELE!

FIQUE VIVO, NEM QUE SEJA NA MARRA, ENTEN-DEU?!!

ZAAAH...

GRAB!

VOCÊ VAI ACABAR MORREN-DO!!!

NÃO! PARA, SEU IDIOTA!!! BATER DE FRENTE É TUDO O QUE ELE QUER!!

DON!

NÃO VOU MORRER, NÃO!

NÃO HÁ ADVERSÁRIO MAIS FÁCIL DE DERROTAR DO QUE AQUELE QUE PERDEU A CABEÇA...

ESTÚPIDO...

DROGA! EU AVISEI...!!

DASH!!

EI!!!

SE QUISER ATIRAR, QUE ATIRE!!!

EU NÃO DESISTO TÃO FÁCIL.

DA DA DA DA DA

HEIN, MOLEQUE QUE NÃO SABE NADAR?!!

OUVI DIZER QUE ATÉ OS MACACOS SÃO CAPAZES DE APRENDER ALGUMA COISA...

...MAS VOCÊ DEVE SER MAIS BURRO DO QUE ELES, PRA VIR DE ENCONTRO AO PAREDÃO ONDE JÁ DEU DE CARA DUAS VEZES.

AS BOM-BAS!!

SÃO SÓ PRA DIS-TRAIR!!

DA BORDA DESSA NADADEIRA PRA CÁ, É A SUA COVA!!!

A MINHA COVA, É?!

GOOH!!

WRASH!!

PRA VOCÊ, O MAR SIGNI-FICA MORTE!! E, SE PULAR, SERÁ ALVO DAS MINHAS ESTA-CAS!!!

TCHIBUUUM!!

CLANCH!

BUBUBUBUM!!!

WRAAAASH!!

HU, HU... MORREU SEM SE ESQUIVAR, É...?

THUD!!

ドス!!

THUD!!

ドス!!

!!

ACER-TOU!!

SWASH!!

!!?

GOOH!

THUMP!!

SEU...

CLANCH!

TCHIBUM!!

OLHO POR OLHO, É...?

BYOOON!

QUER TANTO ASSIM ME ACERTAR?!

KLIM

ばっ!!!

VAP!!!

FLAP!!

QUERO VER BOTAR A MÃO NESTE MANTO DE ESPINHOS !!!

...VAI SAIR COM MÃOS DE PENEIRA!!!

SE TOCAR NAQUILO...

QUE SUJEIRA...!! O MANTO DELE É CHEIO DE CRAVOS!!!

GOOOH...

GOMU-GOMU-NO...

O QUE VAI FAZER AGORA...?

HU, HU...

!!!?

BULLET!!

=POW!!

QUÊÊÊ ?!!!

BLAM!!!

IIIRGH!

ARF...

ARF...

DOEU SÓ DE VER!!

NOCAU-TEOU COM ESPINHOS E TUDO...!!!

O... O QUE ELE FEZ...?!!

DON KRIEG FOI DERRU-BADO!!!

DOON!!

ドオ…ーン!!

UAAAAAH!!

RESTAURANT

BARATIE

PING ボタ

PING ボタ

PING ボタ

O MOLEQUE NÃO SÓ DEU UM SOCO NA CARA DO DON... COMO FOI POR CIMA DO MANTO DE ESPINHOS!!

EU NUNCA TINHA VISTO O DON SEQUER SE AJOELHAR...!!

QUE COISA... COMO ELE CONSEGUIU...?!!

WUSH...
ドシュ...

VOU TE FALAR...

...OU O MEU...?

...O SEU TÚMULO...

.....!?

...ONDE VAI SER...

!

QUEM SABE...

GRAB...
ガッ...

E NÃO SÃO UMAS ESTACAS E UM MANTO ESPINHUDO QUE VÃO DECIDIR ISSO...!!

DON!

PUF...

ISSO... NINGUÉM SABE!!!

ALÉM DO MAIS, NÃO É AQUI QUE EU VOU MORRER!!!

VOCÊ TÁ BEM?!

Ô, CAPANGA!!

QUER ÁGUA?!

RESPIRA FUNDO!! O AR AQUI TÁ LIMPO!! RESPIRA!!

OLHA BEM PRA ELE, SANJI...

O SUJEITO É DOIDO.

TAP...

スタ...

.....

NÃO MORRA, NÃO! CAPANGA!

UAH!

GERF !!

EI! A MINHA CARNE É A MELHOR DO MUNDO...

VENENO?! VENENO É A TUA COMIDA!!

SEU IDIOTA! VAI DAR MAIS VENENO PRA QUEM JÁ TÁ ENVENENADO?!

JÁ SEI! QUER PROVAR MEU PUDIM ESPECIAL?!

É O TIPO DE SUJEITO QUE NÃO QUERO TER COMO INIMIGO...

ATÉ MORRER...

...EXISTEM IDIOTAS COMO ESSE QUE, UMA VEZ QUE DECIDIRAM LUTAR, NÃO PARAM ATÉ MORRER...

NA VIDA...

GOOOOH...

E TANTO FAZ SE ELE VENCER OU PERDER.

EU ATÉ QUE GOSTO DESSE TIPO DE IDIOTA...

FORÇA!!

SERVENTE...!!

FICOU BURRO?! AQUILO FOI PURA SORTE!!

NÃO SE PREOCUPE!!

O QUE VAI ACONTECER AGORA...?

GOOOOH...

SE AQUI NÃO É...

OOOOOOOH...

...O SEU TÚMULO...

BZZ ビリ

ビリ BZZ

GOOOOOH... ゴゴゴゴゴ

ゴゴゴ

ゴゴゴ

!

BOOM!!

HU...

SÓ PODE SER O SEU, CERTO?!!

POW!!

ERRADO! É O SEU TÚMULO!!! E SÓ SEU !!!

!!?

Capítulo 64

A grande lança guerreira

TDUM!!

PLAFF!!

O DON FOI PRO CHÃO, DE NOVO !!!

O...

ELES NUNCA SEQUER CONSEGUEM TOCAR NO DON KRIEG...!! ERA PRA ELE SER INDESTRUTÍVEL...!!

O INIMIGO... SEMPRE MORRE...

MAS O QUE É QUE TÁ ACONTE-CENDO AQUI?!!

DON!

HE...!

ENTÃO, O QUE É QUE AQUELE SUJEITO TÁ FA-ZENDO COM O DON?!!

.....

O MOLEQUE MANDA BEM...

.....

GRR..!!

DESSE JEITO, A LENDA DE INDES-TRUTIVEL VAI...

SEM DÚVIDA, ESTÁ DE IGUAL PRA IGUAL...

CLANCH!!

PAREM DE FALAR BESTEI-RAS!!!

ZBLAAAM!!

WAH!

IRGH!!!

É A GRANDE LANÇA GUER-REIRA !!!!

AAH!!

シュウウ…!!

FSSSH...!!

...MOLEQUE QUE NÃO SABE NADAR...

FLAP...!

VAMOS VER ATÉ QUANDO CONSEGUE SE ESQUIVAR DISTO...

!

TÁ AÍ... A ARMA MAIS TEMIDA DE DON KRIEG!!!

É SÓ TOCAR NELA PRA VOCÊ EXPLODIR EM MIL PEDACINHOS !!!

O QUE É AQUILO? EXPLODIU...?

ESTA AQUI NÃO É COMO ESSAS ESTACAS COMUNS, DAS QUAIS VOCÊ LEVA DOIS OU TRÊS GOLPES E AINDA CONSEGUE SE LEVANTAR.

!

UEI!!

KABOOM!!

UAAH!!

GRAB!!

BYOOON

VOU CAIR!
VOU CAIR!!

QUE DIABOS DE LANÇA É AQUELA?!

?

ｸﾝ..!

THUNG!

UÉ?

ｸﾀｯ!

THAM!

QUE LANÇA É AQUELA?!

EXPLODE CADA VEZ QUE TOCA EM ALGUMA COISA?!

JÁ PERDEU SANGUE DEMAIS...!!

ELE NÃO VAI CONSEGUIR LUTAR POR MUITO MAIS TEMPO...

!

DROGA... NÃO CONSIGO DAR UM IMPULSO LEGAL EM CIMA DESTE PEDAÇO DE MADEIRA...

OOOOOH...

QUEM MANDOU FORÇAR A BARRA...?

QUANTO MAIS FORTE O IMPACTO NA GRANDE LANÇA GUERREIRA, MAIOR É A INTENSIDADE DA EXPLOSÃO QUE PROVOCA.

AGORA JÁ ERA...

VUM!!

UH!

AQUELA FORÇA É O QUE FAZ DO DON O LÍDER ABSOLUTO DESTE BANDO...!!

VUM! VUM! VUM!

AS DUAS OMBREIRAS QUE FORMAM AQUELA LANÇA PESAM QUASE UMA TONELADA JUNTAS, E ELE AINDA A GIRA NO AR...!!

QUE FORÇA DESCOMUNAL...!!

VUM!

OPA!!

BYON!

GH...

HUNF!!

UOOOPS!!

DHAM!!!

ドゴォ!!!

WOOSH!!

SRR...

!

GH ...!!

VUP!

MORRA!!

WOOOSH!

DOOON!

UFA! QUASE...

!?

HM?

...SEU...

TDUM!!!

FUP!

SEU VER-ME !!!

WOOOOSH...

!

WUSH...

GOOH!

KLAM!!

BOOM!

SERVEN-
TE!!!

TDUM...!!

AINDA
NÃO
ACABOU...

TAC

TAC

MAIS UM...

ZAH!!

すげっ!!

VOCÊ ME TIROU DO SÉRIO! SÓ VOU PARAR QUANDO VOCÊ ESTIVER TODO DEFOR-MADO!!!

KABOOM!!

TDUM...!!

HUP...!!

RESTAURANT

EU SOU O MAIS FORTE DO MUNDO!!!

HU, HU... GOSTOU...?!

...ELE NÃO CONSE-GUIU...!!

DROGA!!

SERVENTE...!!!

AMR

MALDITO...! O QUE FEZ COM ELA?!!

QUÊ...? A GRANDE LANÇA GUER-REIRA...!!!

CREC...!

DHUM!

!!

PLIC...

AGORA, SE PREPARA!!!

HI, HI...

TASQUEI CINCO SOCOS NELA...!!!

QUÊ?!

TADAM!

PORQUE, COM ESTE ESPAÇO TODO, POSSO MANDAR VOCÊ MUITO LONGE!!!

L (Leitor): Sou um terraquienígena (mestiço de terráqueo com alienígena) que mora na casa onde a namorada do irmão de um dos amigos do pai do Usopp (Yasopp) morava. Atenciosamente.

O (Oda): Hmmm... Então, vamos começar a Seção SBS!! (DOOON)

L: Do lado da caveira desenhada na bandeira do Don Krieg tem duas ampulhetas, né? Naquela época, qual era o significado desse relógio?

O: Havia mesmo bandeiras com ampulhetas naquela época. Elas eram uma metáfora pro tempo que restava pro alvo daquele pirata, ou seja, "é questão de tempo até vocês se renderem a mim". Entendeu?

L: Oda-sensei, se o Luffy é um Homem-Borracha, significa que o piu-piu dele também estica?

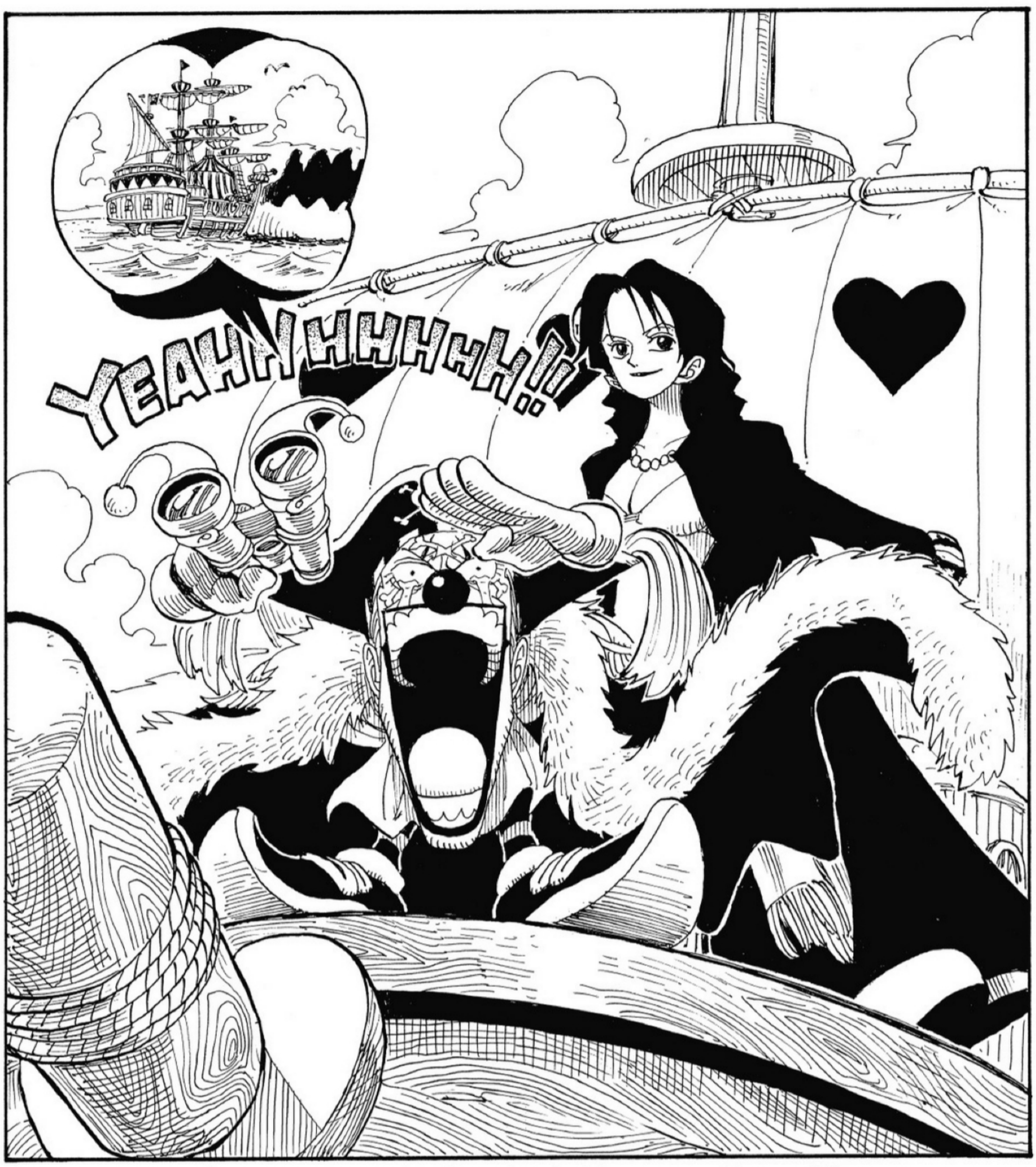
O: Sim, estica.

L: Tenho uma pergunta... O chute do Sanji vale quantos g/cm²? Gostaria da resposta em até duas casas decimais.

O: Sinceramente, é impossível medir. Conhece aquela máquina que tem em game centers, que você chuta pra medir a potência do seu chute? Se o Sanji chutasse uma daquelas máquinas, com certeza ela voaria pra fora do game center, fácil, fácil. Se faz tanta questão de ter em valores, digamos que seria uns "vinte e um tacos". É a força capaz de quebrar vinte e um tacos de madeira em um único golpe.

Capítulo 65

Prepare-se


YEAH!!!

...ISSO AÍ NA SUA MÃO NÃO PASSA DE UMA BOMBA NUM PEDAÇO DE PAU...!!

.....

COM A PONTA QUEBRADA...

ドゴッ!!

DON!!

ACHA MESMO?

A FORÇA CAIU PELA METADE, HEIN?

RESTAURANT

BARATIE

CARA, O SERVENTE É O MÁXIMO!!!

A GRANDE LANÇA GUERREIRA FOI QUE-BRADA...!!

E... ESTAMOS PERDIDOS!! A ARMA SUPREMA DO DON SE FOI...!!

EU AINDA TENHO PODER DE FOGO SUFICIENTE PRA ACABAR COM A SUA RAÇA!!

"BOMBA NUM PEDAÇO DE PAU"? QUE SEJA...!

O CARA TÁ MOR-TO.

MAIS UM GOLPE DAQUELES E JÁ ERA.

...ELE TEM RAZÃO. O IDIOTA ESTÁ TODO ESFOLADO.

PRA MIM, VOCÊ ESTÁ ACABADO.

JÁ ESTAVA BASTANTE FERIDO E AINDA LEVOU DUAS EXPLOSÕES DA GRANDE LANÇA...

AINDA NÃO!

...PODE NÃO DAR CONTA DE UMA "ÚNICA ARMA" DISPOSTA A TUDO...

...ÀS VEZES, ATÉ MESMO UM SUJEITO ARMADO ATÉ OS DENTES COM CENTENAS DE APETRECHOS...

MAS COM TODO AQUELE ARMAMENTO PESADO PENDURADO NELE, NÃO DÁ PRA FAZER NADA...!!

DROGA...

O PRIMEIRO QUE HESITAR POR MEDO DE MORRER SERÁ DERRUBADO.

EM UMA LUTA ENTRE PIRATAS, É VIVER OU MORRER.

?

PELO MENOS, AQUELE MOLEQUE...

DO QUE VOCÊ TÁ FALANDO?

...NÃO HESITOU EM NENHUM MOMENTO.

GOOOOOH...

PFF...

VAMOS VER QUEM GANHA... AQUELE QUE SE ARMA TODO PRA GARANTIR QUE SOBREVIVERÁ...

RESTAURAN

BAR

!!!!!!

CONVIC-ÇÃO...?!!

...OU AQUELE QUE TEM CONVICÇÃO E NÃO TEME A MORTE...?

!!!!!!!!!!!!

TCHAC...!!

スチャ

...!!

NO MOMENTO EM QUE VOCÊ CONTRARIOU DON KRIEG, FOI MARCADO PRA MORRER!!

DESISTA!!

GOOH!!

NÃO MORRO, NÃO!

BOFF...!!

FUP!!

SEU MACACO...!!

BYOOOON!

びよーん!

TENTA ME ACERTAR!

!

!

UKYAAH!!

GWOM!!!

THAM!

OOOOOH...

.....

HUNF!

KABRUM!!

G-GUH!!

HM!!

ZWOOOH...!!

QUE PIADA...

CLANCH

!!

VUP!

DAAH!!

!!

WOOSH!!

BWOH!!

!!?

VUP!
VUP!
VUP!
VUP!
PFFF...
GOMU-GOMU-NO...
UM LANÇA-CHAMAS!! MAS QUANTAS ARMAS ELE TEM ESCONDIDAS, AFINAL?!!
GATLING!!
DOGAGAGAGAGAGA
!!!

É INÚTIL !!!

NADA AVARIA A MINHA ARMADURA DE AÇO DAMASCO.

ZOAN

SPAAAH

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ !!!

THAM

V,UP!!!

!!

PFFF...

E MAIS...

BULLET!!

THUM!!

!!!!

SHIIIN...

BSSH!!

DON!!!

BOOM!!

SEU INSO-LENTE !!!!

UIH!!

...E EU ACHO QUE FALTA TÃO POUCO...

NEM CENTENAS DE SOCOS DE UM MACACO PODERIAM ARRANHAR ESTA ARMADURA SUPREMA!!!

INÚTIL! INÚTIL! INÚTIL!

GONG!!

TDUM...!

FUP...

FUP...

E AQUELES QUE SE OPUSEREM A ESSE PODER MORRERÃO!

OUVIU, MOLEQUE...?

...SÓ PODEM RESULTAR EM PODER ABSOLUTO!!

OOOOOOOH...

A MAIS RESISTENTE ARMADURA E UMA FORÇA SUPREMA...

DON...!!

!

!!?

バラ ラ...!

WHAP...!

!

SÓ OS FORTES SOBREVIVEM!!!

É O SEU FIM!!!

HÁÁÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!

BOMBAS ?!

BOMBAS!!! ELE PRETENDE EXPLODIR TODO O CONVÉS!! FUJA, SERVENTE!!!

あああああ

AAAAAH...

!

ドドドド

DODODODODODO...

ドド

GOMU-GOMU-NO...!!

DA DA DA DA

ENTÃO, ESSE SOU EU...!!!

É UMA ARMADILHA!!!

IDIOTA, NÃO VÁ!!! FUJA!!!

ドドド

KI!

!

KA-

BOOM!!!

...QUE VIRIA MESMO ASSIM !!!

É INÚTIL... MAS EU SABIA...

!!!?

GOOH!

TEM COISAS QUE MERA TEIMOSIA NÃO RESOLVE...

!

VU-

POW!!

!!!

BAZOOKA!!

MAS VOCÊ MERECE ELOGIOS POR TER PELO MENOS ARRANHADO A MINHA ARMADURA!!

PLIC

KH, HÃ, HÃ, HÃ, HÃ!!! NADA ACON-TECEU!! ESSE É O SEU LIMITE!!

!!

!!!!!!!!!!

!!!!

ボゴゴゴゴオオ

KABOOOOM!!

MORRA FELIZ!!!

オ

"...OU AQUELE QUE TEM CONVICÇÃO E NÃO TEME A MORTE...?"

SER-VEN-TE!!!

"AQUELE QUE SE ARMA TODO PRA GARANTIR QUE SOBREVIVERÁ..."

KABRUM!!!!

!!!?

BAZOOKA!!

!!?

BOSH!!

GYUUUN

GOMU-GOMU-NO...!!

!!...!!

O QUÊ?!

L: E aí?! Ei-chan!! Tem desenhado muito One Piece aí?! Vê se desenha direitinho, hein?! Me responde uma coisa, Ei-chan? Diga quais são os personagens que têm mais e menos QI em One Piece!! Por hoje é só.

O: Vou responder. Não vou me restringir só aos personagens principais, vou englobar todos aqueles que já surgiram no mundo de One Piece. Em primeiro lugar, seria o imediato do navio de Shanks, o Benn Beckman. Pela sua grande inteligência e força física, ele é um imediato supercompetente, auxiliando o capitão Shanks. Em seguida, viria o Capitão Kuro, depois a Nami e assim por diante. Por outro lado, o personagem que tem menos QI... não dá pra eleger só um. São todos muito bobos.

L: É verdade que a sua casa é feita de papelão? (meu amigo que me falou)

O: Sim. E nela continuo a morar, faça sol ou faça chuva, enquanto desenho os meus mangás. Mas não se preocupe. A tinta que eu uso é à prova d'água!! (Obs.: crianças inteligentes não acreditam nas minhas palavras, tá?)

L: O que é aquele pano que parece um manto nas costas do Buchi do Nyaban Brothers? Parece muito um futon.

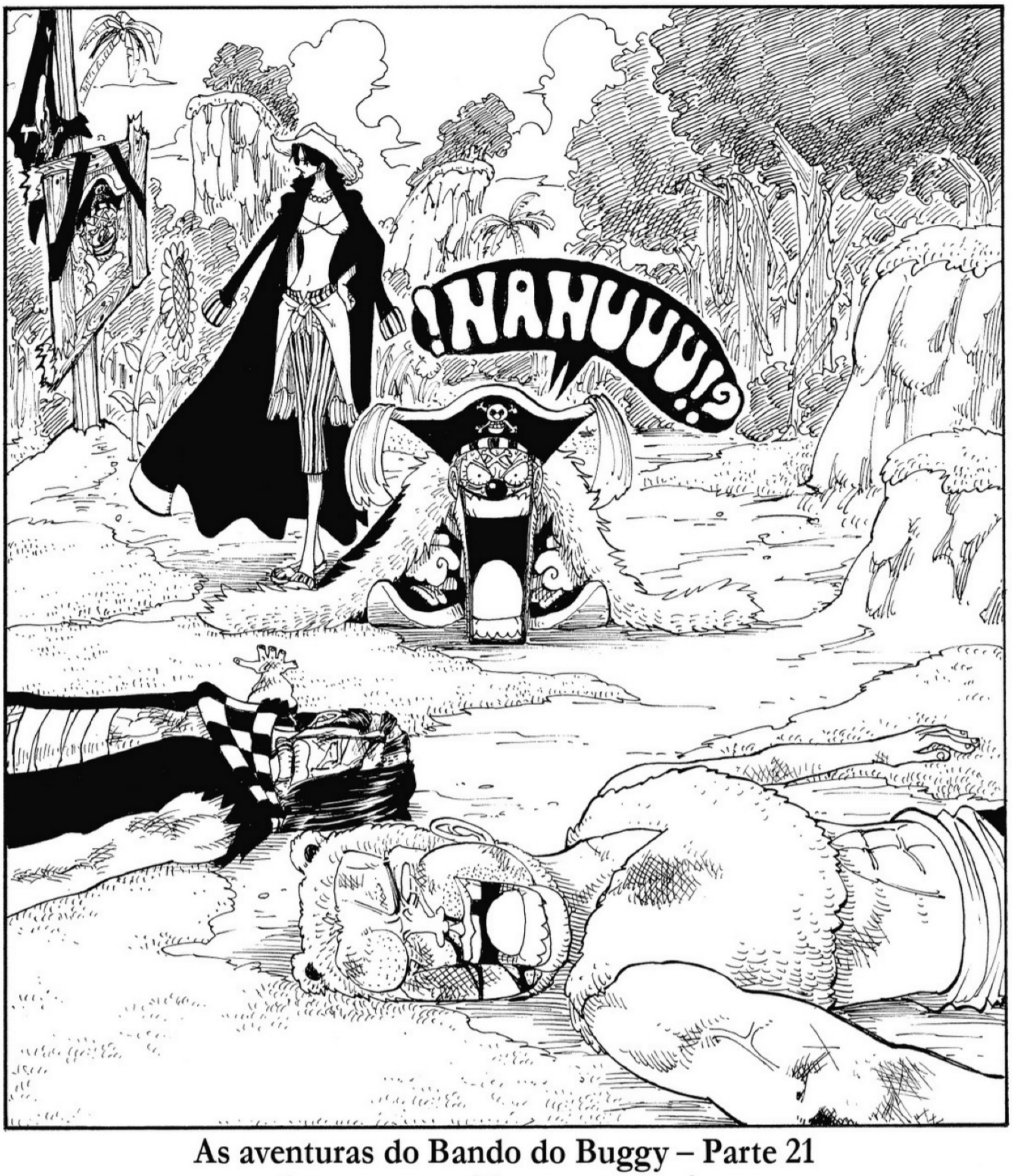
O: Mais precisamente, é um futon pra kotatsu. Afinal, ele é um gato, e todos os gatos adoram dormir embaixo do kotatsu.

L: A pose do Luffy na capa do volume 3 é imitação do "aiiin" do Ken Shimura?

O: OOOH! É verdade!! Parece o "aiiin"!! Tem razão... Se não era, passou a ser o "aiiin".

Capítulo 66

A lança mordida



As aventuras do Bando do Buggy – Parte 21

O reencontro – Macacos me mordam

DON ...!!!!

NÃO SE ILUDA!!!!

!!

しまっ

VAP!!

UAH!! TÁ VIVO, É?!

MOLE-QUE!!!

UH!

E LOGO ABAIXO ESTÁ O MAR!! VOCÊ PERDEU, MOLEQUE!!

GRAB!!

KH, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!

WOOOSH...

NÃO CONSEGUIRÁ FUGIR! É UMA REDE DE FERRO!!

VOU LEVÁ-LO ARRASTADO PRA MORTE!!

MORRA AFOGADO, HOMEM-BORRACHA!!!

É ISSO AÍ, DON!!!

EU SEMPRE SOU O ÚLTIMO A RIR NAS BATALHAS!!!

...POSSO FAZER O QUE QUISER!!!

FUP...

COM AS MÃOS E PÉS LIVRES...

!?

ZBOH!!

VRUM!
VRUM!
VRUM!
VRUM!
VRUM!
VRUM!
AINDA VAI TENTAR ALGUMA COISA?! MAS O MAR NÃO É O PONTO FRACO DELE?!!
QUE LOUCO!!
O QUÊ?!
ELE NUNCA HESITA...!! EM NENHUM MOMENTO...!!
COMO PODE...?!
"...CONTINUAR TÃO FIRME NAQUELE ESTADO?!"
"COMO ELE CONSEGUE..."
HÃ?
GASH!!
!!!?
...NEM DIANTE DA MINHA FORÇA!!
O QUE TEM ESSE MOLEQUE...?! NÃO PARA DIANTE DE UM GRANDE ARSENAL...

EU SOU O GRANDE DON KRIEG, ALMIRANTE DA ARMADA PIRATA!

COMO CONSEGUE REVIDAR MEUS GOLPES SEM NENHUMA HESITAÇÃO?!

DEEM COBERTURA, HOMENS!!!

FOI ESSA A PERGUNTA QUE PASSOU PELA SUA CABEÇA?

CLANCH!!

S... SIM!! DON KRIEG!!

GWAAAH!!

DESTA VEZ, É O SEU FIM!!!

BRUUUM...!!

!!?

ATIREM TODOS DE UMA VEZ!!

SENÃO, FAÇO FILÉ DE VOCÊS.

DON...

IRGH!!

!!

NEM TENTEM.

VRUUUM...

UAAAAAAAAH...

VRUM!

VRUM!

VRUM!

VRUM!

VRUUUUUM!!!

GOMU-
GOMU
!!!

...NOOOO!!

AAAAAAH!!

GOOH!!

OOTSUCH!!

KABRUM!!!

DON KRIEG !!!

わあぁあぁあぁぁ

WAAAAAH...

AAAAAH!!

E... ELE CONSEGUIU...!!

ACABOU COM DON KRIEG, O ALMIRANTE DA ARMADA PIRATA...

VOOOOH!

おぉおぉぉ

O SERVENTE CONSEGUIU!!!

ドゥ——…

TDUM!!

ーー!!!

STA RANT

RAT

ITCHIBUM!!

ガ!!

ー!!!

FRAH

フラ

HE…

おおおおおお

OOOOH…

おおおおおおおおおお

OOOOOOOH…

...E MOSTROU QUE ERA MAIS PODEROSA AINDA.

...MAS AQUELE MOLEQUE SÓ TINHA UMA "ARMA"...

UMA ÚNICA "ARMA"...

CEM ARMAS E GALÕES DE VENENO REPRESENTAM PODER...

A ARMADA DOS PIRATAS DE KRIEG REPRESENTA PODER...

"...PODE NÃO DAR CONTA DE UMA 'ÚNICA ARMA' DISPOSTA A TUDO..."

"ÀS VEZES, ATÉ MESMO UM SUJEITO ARMADO ATÉ OS DENTES COM CENTENAS DE APETRECHOS..."

MALDIÇÃO! COMO O DON PODE TER PERDIDO?!!

DON, O SENHOR ESTÁ BEM?!!

アーガッ UGAAAH!

れぁぁぁぁぁぁ AAAAAAH...

A CONVICÇÃO...

...POR UM MOTIVO MAIS IMBECIL AINDA...

E EU CONHEÇO UM CERTO IMBECIL QUE, FAZ TEMPO, ANDA DESPERDIÇANDO A ÚNICA "ARMA" QUE TEM...

コツン TAC

コツン... TAC

Q... QUÊ?! POR QUE NÃO DISSE LOGO, SEU VELHO RABUGENTO?!

NÃO SABE QUE QUEM COME O *AKUMA-NO-MI* É REJEITADO PELO MAR E PERDE A CAPACIDADE DE NADAR?

BLUB... ゴボ

BLUB... ゴボ

O QUE TÁ FAZENDO PARADO AÍ? O GAROTO NÃO VAI VOLTAR SOZINHO.

HUNF...

ガブン TCHIBUM!!

ATÉ A ARMADURA TÃO QUERIDA DELE VIROU MIGALHAS!!

MAS VEJA POR VOCÊ MESMO!

...NÃO PODE SER...!!!

O KRIEG FOI DER-ROTA-DO...?!

ELE É O DONO DESTE MAR...!!

EU ACREDITAVA... QUE ELE ERA INVENCÍVEL...!!!

GERF

GERF

ELE FOI O ÚNICO HOMEM... QUE EU ADMIREI EM TODA A MINHA VIDA...!!!

SWASH!!

PWAH!!!

SEI LÁ!! SÓ SEI QUE NÃO VAI FAZER BEM PRA ELE!!

VAI O QUÊ MESMO? MATAR?

EI! FICA QUIETINHO AÍ, SENÃO O VENENO VAI... VAI...

FIQUE DEITADO!!

スタ TAP...

スタ TAP...

RESTAURANT
BARATIE
PAF!
バン
PAF!
バン!!
EI.
TÁ VIVO?
"...NUNCA MAIS CONSEGUIRIA VOLTAR PRA ONDE ESTOU AGORA..."
"EU SINTO... QUE SE EU DER UM PASSO PRA TRÁS..."
SE NÃO É UM, É OUTRO...!!
EU SOU O MAIS FORTE DO MUNDO!!
!
"QUAL É O PROBLEMA? É FÁCIL!! DESISTE DO SONHO E PRONTO!!!"
"NÃO É AQUI QUE EU VOU MORRER!!!"

GANHEI TODAS AS BATALHAS ATÉ HOJE!! NINGUÉM PODE CONTRA O MEU PODER!!!

PARA COM ISSO, DON!!!

SE GRITAR ASSIM, SÓ VAI PIORAR...!!

NIN-GUÉM ME CON-TRARIA !!!

SEMPRE...

SEGUREM-NO!!! ELE NÃO SABE O QUE ESTÁ FAZENDO!! NA VERDADE, ESTÁ INCONSCIENTE!!!

EU... EU SEMPRE... VENÇO...!!!

KRIEG!!

POW!!

!!!?

EU SOU O MAIS FORTE DO MUN-DO!!!

NÓS PERDEMOS.

ADMITA, DON KRIEG...

...COMO HOMENS... E RECOMEÇAR DO ZERO.

TOF...!!

VAMOS EMBORA...

COMAN-DANTE...!!!

VOLTEM SEMPRE, MAS, DE PREFERÊNCIA, SÓ DAQUI A CEM ANOS.

OK...

VALEU POR TUDO, SANJI-SAN...

L: O Sanji gosta de falar "merda", né?

O: É uma merda, mas ele gosta de falar "merda", sim.

L: Eu não entendi bem essa história de hierarquia da Marinha. O capitão é o mais importante? O Quartel-General é onde o Kobi está? Quais são as bases da Marinha? O tenente Full-Body está em que posto?

O: É mais ou menos assim... Mas esta hierarquia só funciona dentro da história de One Piece, tá? O Kobi está agora na 153ª Base da Marinha. Cada uma das bases espalhadas pelo mundo é comandada por um oficial com patente de capitão ou superior. Sabe-se lá quando o Kobi vai se tornar um oficial...

Governo Mundial	Comandante-em-Chefe	(Órgão acima da Marinha)
Marinha	Almirante de Armada	(Patente máxima da Marinha)
	Almirante	(Comandante Geral)
	Vice-Almirante	
	Contra-Almirante	
	Comodoro	
	Capitão	
	Comandante	
	Tenente-Comandante	
	1º Tenente	
	2º Tenente	
	Alferes	
	Sargento-Mor	
	Sargento	
	Cabo	
	Marinheiro 1ª classe	Marinheiro
	Marinheiro 2ª classe	
	Marinheiro 3ª classe	
	Aprendiz de Marinheiro	

L: Aquele gordo que está no canto inferior esquerdo do terceiro quadro da página 159 do volume 5 conseguiu beliscar a comida da garota, no final das contas?

O: Muito bem observado!! Parabéns!! Você está falando do senhor Mozzel, o gourmet. Sim, ele conseguiu. Mas brigaram feio depois, porque a garota ao lado é filha dele.

Capítulo 67

Sopa

As aventuras do Bando do Buggy – Parte 22

Richie au vine (Cozido de Richie e seu bando ao vinho)

E O QUE TÁ FAZENDO?! VOCÊ VAI CARREGAR O HOMEM QUE TENTOU TE MATAR?!

Ô, CAPANGA!! ESQUECEU QUE VOCÊ INSPIROU GÁS VENENOSO?!

BARATIE

.....

QUANDO ESSE CARA ACORDAR, PODE DAR UM RECADO PRA ELE...?

SANJI-SAN...

DIGA QUE A GENTE SE VÊ...

...NA *GRAND LINE.*

...E NÃO CONSEGUI ACHAR NADA QUE EU QUEIRA FAZER ALÉM DISSO.

EU PENSEI BEM...

KAAH!! TEM GENTE QUE NÃO APRENDE!

VOCÊ... VAI CONTINUAR A SER PIRATA?

...PASSOU A SER A MINHA AMBIÇÃO TAMBÉM...

PARECE QUE, SEM QUERER... A AMBIÇÃO DO DON KRIEG...

.....

GERF!!

GIN...!!

!!?

ガクン...!!

THUNC...!!

GIN-SAN!!!

ボタ

PING

ボタ

PING

ボタ

PING

TALVEZ...
EU SÓ TENHA
MAIS ALGUMAS
HORAS DE VIDA...

DAQUI PRA FRENTE, VOU VIVER COMO EU QUERO... SEGUINDO SÓ A MINHA VONTADE.

PARECE PIADA DESCOBRIR O QUE EU REALMENTE QUERO DA VIDA JÁ NO FIM DA LINHA, MAS SERVIU PRA EU APRENDER A LIÇÃO.

ATÉ HOJE, TUDO O QUE EU FIZ FOI ME ESCONDER ATRÁS DO NOME DO DON KRIEG.

EU, FIEL AO DON?! QUE NADA...

RESTAURANT

BARATIE

ASSIM...

...NÃO TENHO MAIS COMO FUGIR, CERTO?

...NÃO PENSA MAIS EM COISAS PEQUENAS. VAI EM FRENTE SEM SE IMPORTAR SE O INIMIGO É FORTE OU SE VOU ME MACHUCAR...!!

MAS ESSE MOLEQUE AÍ ME ENSINOU...

HU! HU!!

...QUE, UMA VEZ QUE A GENTE ASSUME O CONTROLE DA NOSSA VIDA...

ELES QUE VÃO NADANDO!!

VAI DAR O NOSSO BARQUINHO QUERIDO PRA ESSE BANDO DE PIRATAS?!!

VOCÊ PIROU?!

O QUÊ?!!

PATTY, KARNE! TRAGAM O BARCO DE FAZER COMPRAS E DEEM PRA ELES.

COMO É QUE A GENTE VAI FAZER COMPRAS DEPOIS, SEU IDIOTA?!!

VIVE MANDANDO NA GENTE!!

MALDITO SANJI, UM DIA EU MATO ELE!!

TAP TAP

NÃO GRITA... A GENTE TRAZ...

TÁ BOM, JÁ ENTENDI...

TRAZ LOGO DE UMA VEZ!!!

SNIF SNIF SNIF SNIF

JUNTANDO EU, VOCÊ E MAIS UNS QUINZE CARAS... QUEM SABE, A GENTE ACABA COM ELE?!

MAS AGORA É A OPORTUNIDADE PERFEITA PRA GENTE CAIR MATANDO!! PORQUE ELE TÁ TODO FERIDO!!

O PROBLEMA É QUE ELE TEM AQUELE CHUTE IGUALZINHO AO DO CHEFE!

TUDO ISSO?!

バタ TAP バタ TAP

バタ TAP バタ TAP

HM?

ZAZAAA...

RESTAURANT

BARATIE

VAP!!

CADÊ O MEU CHAPÉU?!

AH... ACHEI.

TÁ AÍ, DO SEU LADO.

ATÉ QUE ENFIM, RESOLVEU ACORDAR, HEIN?

CADÊ OS PIRATAS?

FORAM EMBORA.

GRAÇAS A VOCÊ.

ENTÃO, TÁ.

NÃO PRECISA, NÃO.

DESCULPA O CURATIVO EXAGERADO, MAS É QUE A GENTE TÁ SEM ATADURAS NO MOMENTO.

?

RASG RASG...

...ESSAS COISAS COMEÇAM A PARECER BESTEIRA...!!

OLHANDO PRA ESSE MOLEQUE...

"HÃ?"

"OU DE HESITAR DIANTE DAS DIFICULDADES...?"

"SABE ESSA COISA DE AGIR POR INTERESSE...?"

VALEU PELO BARCO. NÃO PRECISAMOS DEVOLVER, CERTO?

ずしっ...

DHUM...!!

ATÉ MAIS.

VAI AFUNDAR!

BARATIE

VAI AFUNDAR!

すかー

ZZZ...

QUE RESTAU-RANTE DOS INFERNOS, HEIN?

...SEU CAPANGA DE MEIA-TIGELA.

VEM DEVOLVER PRA VER O QUE ACONTECE COM VOCÊ...

"ESTE AQUI É O BARATIE, O RESTAURANTE FLUTUANTE DOS GUERREIROS DA COZINHA!!"

VOOOOOH!!

"É BOM GRAVAR NESSES SEUS MIOLOS DE AMENDOIM!"

"É ISSO MESMO!"

O RECADO FOI PRA VOCÊ!!!

AH, É? ENTÃO, VOCÊS VÃO SE VER LÁ?

"A GENTE SE VÊ NA *GRAND LINE*."

O GIN MANDOU UM RECADO...

NÃO. NÃO VOU VIRAR PIRATA.

A PROPÓSITO, VOCÊ...

HI, HI!

COMBINEI COM O VELHO!!

FALANDO NISSO, HOJE É O MEU ÚLTIMO DIA COMO SERVENTE!!

É, NÉ? PARA-BÉNS.

VOU CONTINUAR A COZINHAR AQUI.

PELO MENOS ATÉ O VELHO RABUGENTO RECONHECER O MEU TALENTO...

TÁ BOM... EU DESISTO.

SHUNF...

ガックリ...

ENTÃO, ME LARGA, NÉ?!!

NÃO TEM UM QUE PRESTE PRA DEFENDER O NAVIO, NA HORA DO APERTO.

NÃO DÁ PRA EU SIMPLESMENTE IR EMBORA.

VOCÊ VIU O QUE ACONTECEU.

AH, VAMOS AGORA!!

!

AINDA NÃO É A HORA PRA MIM.

MAS, UM DIA, EU AINDA PENSO EM IR PRA *GRAND LINE*, SIM.

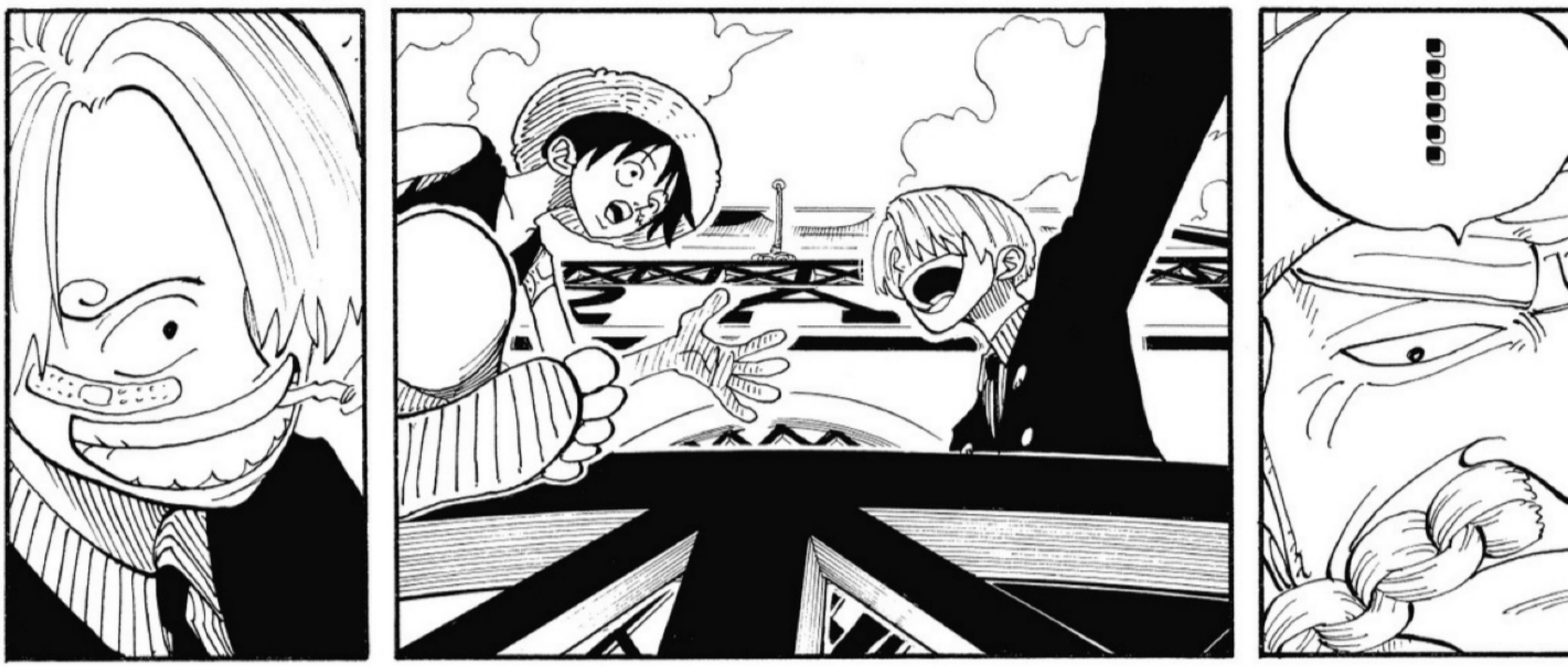
COMO NÃO? É UM MAR LENDÁRIO. DIZEM QUE LÁ...

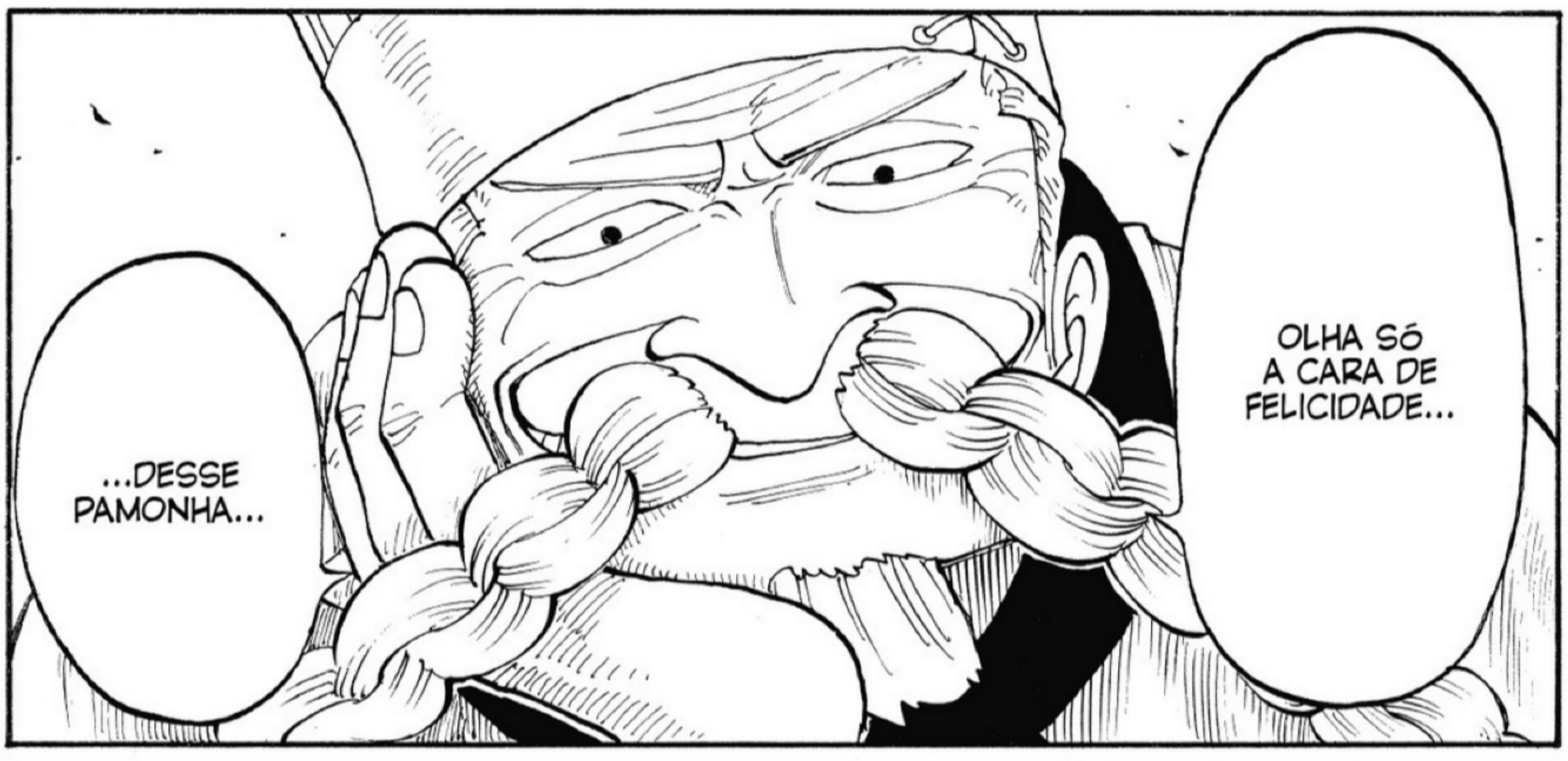
NÃO.

VOCÊ JÁ OUVIU FALAR DO *ALL BLUE*?

ESCUTA...

.....


.....


...DESSE PAMONHA...
OLHA SÓ A CARA DE FELICIDADE...

わい WAAH わい WAAH

QUEM FEZ A BOIA DE HOJE?

BZZ がや BZZ がや

Segundo andar do Baratie – Refeitório dos funcionários

HORA DA BOIA!! CHEGA MAIS!!!

DRIM! ドリン DRIM! ドリン

DRIIIIIM!! ドリーーーン!!

CALEM A BOCA E COMAM!! SEUS MIOLOS DE MANTEIGA DERRETIDA!!

AH! A DUPLA DINÂMICA? ENTÃO, NÃO DEVE ESTAR GRANDE COISA.

...EU, ÓBVIO!!

E...!

EU, CLARO!!

DODOON!

SILÊNCIO...

TCHAC カチャ TCHAC カチャ TCHAC カチャ...

ガチャ...

TCHAC...

CADÊ A COMIDA?

HM? UÊ? NÃO TEM LUGAR PRA GENTE?

NÃO TEM CADEIRA?! NUM RESTAURANTE?!

COMAM NO CHÃO!!

HE, HE, HE.

PFF!

POIS É, NÃO TEM CADEIRA PRA VOCÊS.

QUEM FEZ O CALDO, HEIN?

EI! ESTA SOPA DE HOJE...

QUE ESQUISI-TO...

AH, DEIXA PRA LÁ...

TOC...

ELES SEMPRE SÃO ESQUISITOS.

!!?

QUÊ...?

O QUE É ISTO? LAVAGEM PRA PORCO?!!

CRAAASH!

ESTA NOJEIRA QUE NEM DESCE PELA GAR-GANTA?!!

TÁ BOM, NÃO TÁ?! HOJE EU CAPRICHEI...

...AH! FUI EU!!

HÃ! GORORORBA ASSIM NÃO É QUALQUER UM QUE FAZ, NÃO. CHEGA A SER "OBRA DE ARTE"!

ESQUECI QUE COMIDA DE GENTE NÃO É GOSTOSA PRA ANIMAL, NÉ? SEU PORCO DE MERDA.

AH, É?

BLÉ!

!

ZAH...

COLOCOU O QUÊ NAQUILO? COCÔ?

NHAC バク バク NHAC バクバクバク NHAC NHAC NHAC

CHOMP モグモグ CHOMP CHOMP モグモグ CHOMP...

VEH!

QUE HORROR!!

BLERGH!

BLÉ!

BLÉ!

!?

É A SUA LÍNGUA QUE DEVE ESTAR ESTRAGADA...

PRA SUA INFORMAÇÃO, A SOPA QUE EU FIZ HOJE TÁ MELHOR DO QUE NUNCA.

ボタボタ SPLASH SPLASH

EEECA! NÃO DÁ, MESMO!!

!!?

ボタ SPLASH ボタ

...!! SPLASH...!!

ISSO AQUI NÃO DÁ PRA TOMAR, NÃO!! VAMOS JOGAR FORA, GALERA!!

...

MAS QUE PALHAÇADA É ESSA ?!!

CRASH!!

バリーン!?

GRR...

COMO É QUE É...?

O QUE TÁ RUIM, TÁ RUIM. FAZER O QUÊ?

E EU TÔ FARTO DE LEVAR PONTAPÉS DE VOCÊ.

VOCÊ SÓ É O SUBCHEFE DE COZINHA PORQUE É UM DOS MAIS VELHOS DA CASA...

NHAC! モグモグ NHAC! モグ NHAC! モグ NHAC! モグ NHAC! モグ

?

VELHO!!!

CHEFE!!

O MEU RESTAURANTE VAI À FALÊNCIA SE SERVIR UM BAGULHO NOJENTO DESSES!!!

ESSA SOPA TÁ TÃO RUIM, QUE MAIS PARECE ÁGUA DE ESGOTO!!!

O QUE TEM DE DIFEREN-TE...?

GRAB

O QUE É QUE TEM DE DIFERENTE ENTRE A MINHA E A SUA SOPA, HEIN?! FALA!!!

CALA A BOCA, VELHO RABU-GENTO!!!

POW!!

SEU CONVEN-CIDO!!!

SABE MUITO BEM QUE EU COZINHEI EM TODOS OS LUGARES DESTE MUNDO!!

DON!

COMO SE ATREVE A COMPARAR A MINHA COMIDA À SUA, SEU PAMONHA?!!

O CHEFE DEU UM SOCO...?!

EI!

...ELE DEU UM SOCO...!!

EM VEZ DE "CHUTAR"...

ESQUISITO, PORQUE ESTA SOPA TÁ TÃO BOA!!

GLUB! グビ GLUB! グビ GLUB! グビ

BLAM!!

MERDA!!!

.....

.....!!

OUÇA, MOLE-QUE...

SÓ QUE ELE PRECISAVA DE ALGO ASSIM PRA TOMAR UMA DECISÃO...!!

HM?

TODOS NÓS AQUI RECONHECEMOS O TALENTO DO SANJI NA COZINHA.

CARAMBA, QUE MEDO! ELE FICOU BRAVO DE VERDADE...

PFFF...

...A GENTE SABE DISSO...

...É O SONHO DELE...

PORQUE A *GRAND LINE*...

!!!

PODE LEVAR AQUELE PAMONHA TEIMOSO COM VOCÊ, NA SUA JORNADA?

!

EU TAMBÉM QUERO TE PEDIR ALGO...

EU TAM-BÉM!!

EU TAMBÉM QUERO!!

SERÁ QUE AINDA TEM DAQUELA SOPA?!

EU CONFESSO QUE ESTAVA MORRENDO DE MEDO.

CHEFE, O SENHOR TAMBÉM, HEIN? FORÇA A GENTE A FAZER CADA COISA...

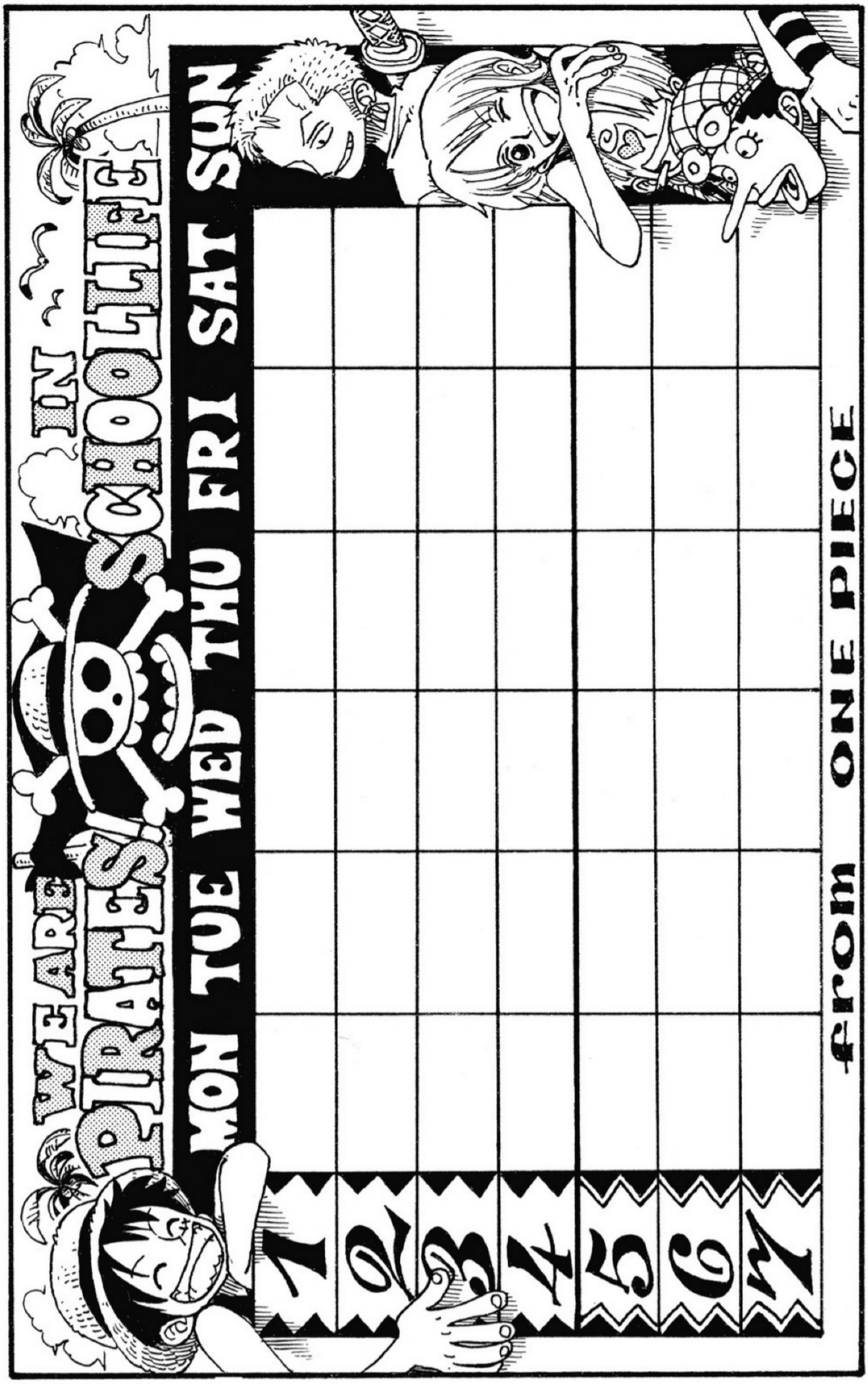
ギャはははははは

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

...SEUS IMBECIS DE MERDA...!!

TÁ DANDO PRA OUVIR TUDO...

L: Mestre, tem uma coisa que faz teeempo eu estou querendo...
É um quadro de horários de One Piece!!



O: Um quadro de horários... Faz tanto tempo que não uso um desses...!
Que tal assim?! Amplie ou reduza o tamanho e use à vontade!!
Não sei se ainda existem escolas que dão sete matérias por dia,
mas melhor ter a mais do que faltar, certo?

Capítulo 68

O quarto companheiro

As aventuras do Bando do Buggy – Parte 23

Pedaços suspeitos

...COMIGO...?

RESTAURANT

BARATIE

LEVAR O SANJI...

DOON!!

NÃO DÁ.

!!

COMO ASSIM, MOLEQUE?! VOCÊ NÃO ESTAVA DOIDO ATRÁS DELE, QUERENDO QUE ELE FOSSE COZINHEIRO DO SEU NAVIO? QUAL É O PROBLEMA?!

ずどーん!!

2 DOON!!

QUÊÊÊÊÊÊÊÊ?!

EU NÃO POSSO LEVAR ELE ARRASTADO, NEM COM VOCÊS PEDINDO.

MAS ELE MESMO DISSE QUE QUER CONTINUAR A COZINHAR AQUI.

NÃO TEM PROBLEMA NENHUM. EU AINDA QUERO QUE ELE VENHA COMIGO.

O PROBLEMA É FAZER AQUELE PIVETE TEIMOSO DIZER QUE SIM...

...BOM, EU ENTENDO.

É ISSO AÍ.

OU SEJA, VOCÊ NÃO QUER QUE ELE VÁ CONTRA A VONTADE DELE?

NHAC モグ"

モグ" NHAC

NHAC モグ"

QUERO MAIS.

.....

PFFF...

DIFÍCIL. ELE É MAIS CABEÇA-DURA DO QUE PEDRA.

DÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...

QUERO MAIS.

.....

ABABA-BOBABA-BABEBU-BABADA-BA!!!

ズバババババババ!!

SHWAAAAAAH!!

DA-BADA-BABA-BABA-BABA-BAABA!!!

DABAAAAAA!!

HÃ?

SWAAAASH

HM?

SWAAAASH

AAAAH!!

!!?

SWASH...!!

UAAH!!

KABRUM!!

UM HOMEM-PEIXE?!!

O QUE É ISSO?!

TADAM...

SANJI!!

O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO SOZINHO?! CADÊ OS OUTROS?! E A NAMI?!

AH... MANO LUFFY...!!

YOSAKU!!

OLHA DIREITO, IDIOTA. ISSO AÍ É UM SUJEITO MORDIDO POR UM "TUBA-PANDA".

SERÁ QUE ELE VEIO DA ILHA DELES SÓ PRA COMER NO NOSSO RESTAURANTE?!

PIK PIK

MERDA...

...DEU PRA CALCULAR MAIS OU MENOS O DESTINO DELA.

NÃO ALCANCEI A NAMI-*ANEKI*, MAS, PELO RUMO QUE O NAVIO TOMOU...

ZAZAAAA

AH, TÁ... ENTÃO, VAI DAR PRA SEGUIR O RASTRO.

VEM COMIGO!!

AGORA, A GENTE PRECISA DA SUA FORÇA, LUFFY-*ANIKI*.

MAS OS DETALHES EU CONTO DEPOIS!!

...SE FOR ONDE ESTOU PENSANDO... É UM LUGAR PERIGOSO...!!

O PROBLEMA... É QUE ESSE DESTINO...

ESPERA UM POUCO.

?

...MAS TÔ NESSA!! VAMOS LÁ!!

TÁ BOM! NÃO TÔ ENTENDENDO NADA DO QUE VOCÊ TÁ DIZENDO...

EU TAMBÉM VOU.

ME LEVA JUNTO.

.....

SANJI, VOCÊ...

HÃ?!

VOU APROVEITAR E REALIZAR O MEU.

SONHO IDIOTA POR SONHO IDIOTA, EU TAMBÉM TENHO UM.

VOU TE ACOMPANHAR NESSA SUA JORNADA PRA SER O REI DOS PIRATAS. E POR QUE NÃO?

E ENTÃO?

VAI QUERER OU NÃO?

!

TÁ PRECISANDO DE UM COZINHEIRO NO SEU NAVIO, NÃO É? EU ASSUMO O POSTO.

OOOBAA!!!

QUERO!!!

DESCULPEM QUALQUER COISA.

OBA! OBA! UM COZINHEIRO! COMIDA BOA!

É ISSO AÍ, PESSOAL.

EBA!!

QUE BOM, LUFFY-*ANIKI*!!

DEU PRA OUVIR TUDO LÁ DE FORA, PORQUE VOCÊS SÃO UNS BURROS FALASTRÕES.

MALDITO! VOCÊ SABIA?!!

O QUÊ?!!

DESCULPA DIZER, MAS VOCÊS SÃO PÉSSIMOS ATORES.

NEM TEM GRAÇA A GENTE SE LIVRAR TÃO FÁCIL DE VOCÊ.

EU QUERIA TER TE POSTO PRA FORA COM AS MINHAS PRÓPRIAS MÃOS!

HÁ! NÃO GOSTEI!!

!

HUNF...

E PRECISA FALAR DESSE JEITO?!

!!

...JÁ DEU PRA SACAR QUE VOCÊS QUEREM MESMO É ME VER BEM LONGE DAQUI.

CERTO, SEU VELHO RABUGENTO?

APROVEITA O POUCO DE VIDA QUE TE RESTA, TÁ?

TÁ CERTO, VELHO RABUGENTO.

HÁ...

NÃO TEVE UM ÚNICO DIA NOS ÚLTIMOS ANOS EM QUE EU NÃO ME ARREPENDI DE TER DEIXADO VIVO UM MINIPAMONHA COMO VOCÊ.

É ISSO MESMO, MOLEQUE. EU NUNCA GOSTEI DE CRIANÇAS.

QUANTOS DIAS VOCÊS PRETENDEM NAVEGAR?!

ISSO. MAIS CARNE, POR FAVOR.

MAIS AINDA?!

SEI LÁ.

É DO SANJI, MESMO. PODEM LEVAR.

A GENTE PODE USAR?!

HMM... QUE BARCO BONITO.

ZAZAAA

"POR EXEMPLO, SANJI...!!!"

.....

"SUPONDO QUE UM BANDIDO PERIGOSO... OU UM FUGITIVO DA JUSTIÇA..."

THUNC...

"...ESTIVESSE PASSANDO FOME... MAS MUITA, MUITA FOME MESMO... E O MISERÁVEL VIESSE PARAR NA PORTA DESTE RESTAURANTE..."

PING...

"SÓ ISSO JÁ NÃO SERIA RAZÃO SUFICIENTE..."

"...PRA GENTE ESTAR AQUI, LUTANDO POR ESTE LUGAR...?"

.....

"ISSO MESMO. INVESTI TODO O MEU TESOURO E MESMO ASSIM FALTOU DINHEIRO. AGORA, VOU TER QUE TRABALHAR MUITO PRA SAIR DO VERMELHO!!"

"CARAMBA, SEU VELHO RABUGENTO!! ESTE É O RESTAURANTE FLUTUANTE QUE VOCÊ QUERIA?!!"

"FICA FRIO, EU TÔ AQUI COM VOCÊ!!"

PFFF...

"LARGA ESSE CIGARRO. VAI ACABAR ESTRAGANDO O PALADAR."

"COF! COF! COF!"

"AH, DESCULPE AÍ, SEU MINI-PAMONHA."

"E PARA DE ME CHAMAR DE PIVETE, SEU VELHO RABUGENTO DE MERDA!!"

TZZ...

"HE, HE... SOU ADULTO OU NÃO SOU?!!"

HI, HI!!

É VERDADE QUE ESTÃO ACEITANDO COZINHEIROS "DE QUAL-QUER TIPO"?!!

Ô, DE CASA!! ESTE AQUI É O RESTAURANTE DO ZEFF PÉ VERMELHO?!!

(*) PRECISA-SE

CHEFE!! O SANJI TÁ ESPANCANDO UM CLIENTE DE NOVO!!

REPETE SE FOR CAPAZ, FILHO DA MÃE!!

KYAAH!

WAAH!

KYAAH!

SOUBE QUE O DONO DESTE RESTAURANTE É UM PIRATA DECADENTE.

VOCÊ QUE COMA TUDO SOZINHO, IMBECIL!!

E VOCÊ PRETENDIA SERVIR ESSA PORCARIA PROS FREGUESES?! PRESTA ATENÇÃO!

バキッ!!!

POW!!

...PASSEM TODA A COMIDA PRA CÁ!!!

VOCÊS, COZINHEIROS!! SE QUISEREM CONTINUAR VIVOS...

NYO, HO, HO..

HO, HO, HO..

HOMENS, SEGUREM O CHEFE!!

KYAAH!!

WAAAH!

WAAAH!

KYAAH!!

E VOCÊ, PARA DE PROVOCAR OS MEUS COZINHEIROS!!

ドン

WAAH

DON!!

KYAAH

WAAH

"NÃO SEI, NÃO OUVI DIREITO!!!"

"O QUE ELE DISSE?"

O COZINHEIRO DE VOCÊS TÁ DEMORANDO, NÉ...?

RESTAURANT
BARATIE

AÍ VEM ELE.

ガッ ZAH...

!?

TOMA ESSA, SANJI!!!

EIS A VINGANÇA POR TODOS ESSES ANOS!!

DESISTAM. VOCÊS NÃO TÊM A MENOR CHANCE.

PSSSSH...

スタ TAP

スタ TAP

スタ... TAP...

スタ... TAP...

スタ... TAP...

スタ... TAP...

スタ... TAP...

スタ... TAP...

EI, SANJI.

?

NÃO VAI SE DESPEDIR...?

VAMOS EMBORA.

NÃO PRECISA.

RESTAURANT

ARATIE

SE CUIDA.

.....

!!!

!!!

.....

CHEFE ZEFF !!!

.....

!!

.....

.....

DON!!

POR TODOS ESSES ANOS !!!

MUITO OBRIGADO !!!

RESTAURANT

BARATIE

DE TUDO O QUE FEZ POR MIM!!!

JAMAIS VOU ME ESQUECER...!!!

がばばっ!!

VAPT!!

ASSIM NÃO DÁ!!!

うわーんわんわん!!

BUÁÁÁÁÁÁ! UÁ! UÁ! UÁ!

É, MUITO TRISTE, VIU?!!

DESSE JEITO, VOCÊ DEIXA A GENTE TRISTE, SEU DES-GRA-ÇADO !!!

うわあああ

AAAAAH!!

VAMOS SENTIR FALTA DE VOCÊ, SEU IMBECIL!!!

!!

VOU FICAR COM SAUDA-DES!!!

!!

HOMEM QUE É HOMEM NÃO CHORA EM DESPEDIDAS.

GUH!

BUAAAA!

WAAH!

...IMBECIS SÃO VOCÊS...!!

!!!!!!!

SEUS DESGRAÇADOS FILHOS DA MÃE!!!

A GENTE SE VÊ!!!!

VOOOOOH...

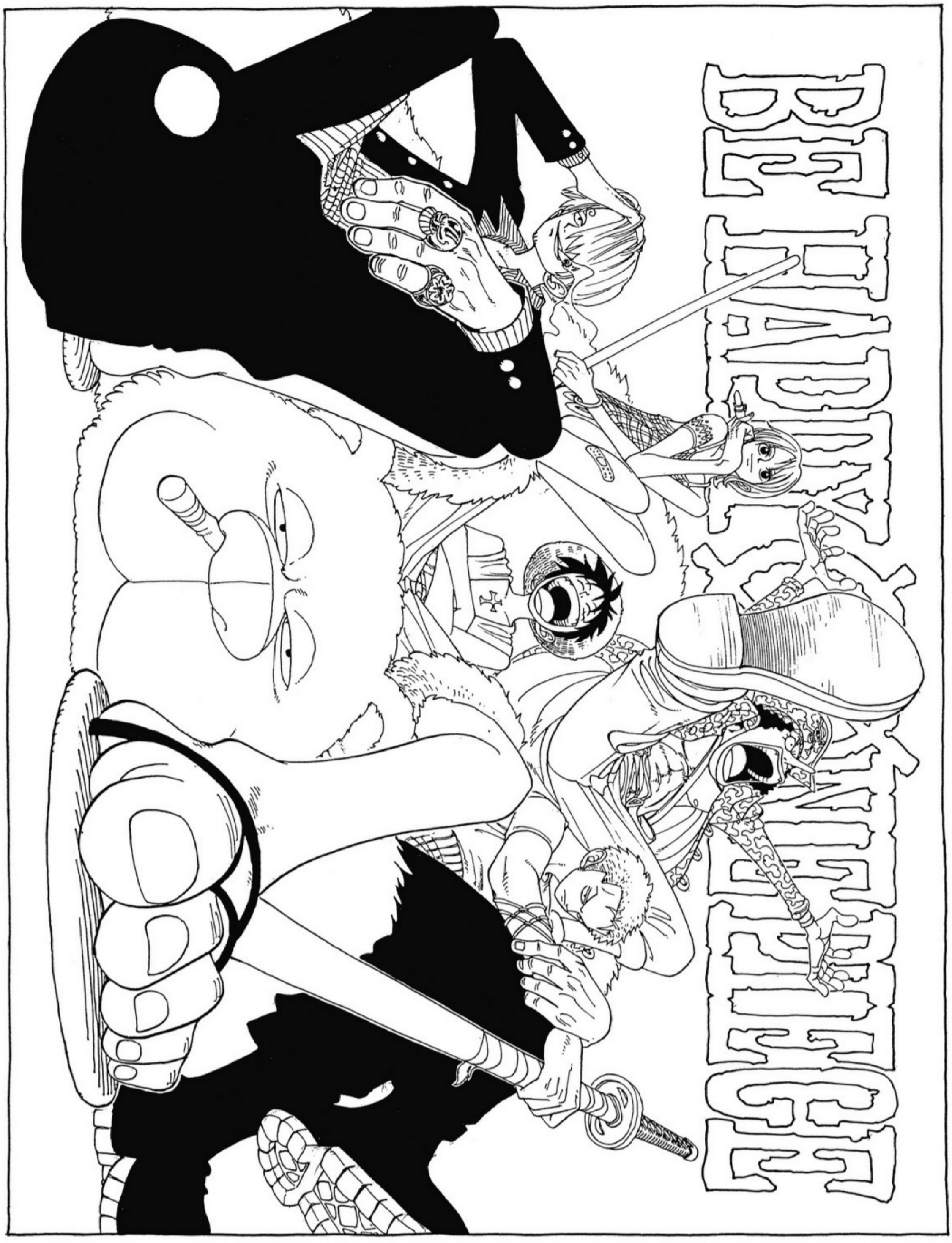
うおおおおおおおお

RESTAURANT

BARATIE

VAMOS!!! ZARPAR!!!

Seção Para Colorir



Capítulo 69

Arlong Park

KRR

Direto do restaurante flutuante "Baratie"...

...Sanji, o cozinheiro do mar, entra para o bando. E o navio segue em frente.

KRR

BUÁÁÁ...

ÂNIMO!

ATÉ QUANDO VOCÊ VAI FICAR AÍ CHORANDO?

ESPERO QUE VOCÊ TENHA CERTEZA DESSA ROTA... HEIN?

FOI UMA DESPEDIDA E TANTO, ANIKI DA COZINHA...!!

SNIF!!

MAS É QUE FOI TÃO EMOCIONANTE!!

DOOON!

VOCÊ DIZ ISSO, MAS AINDA SOMOS SÓ CINCO, ISSO CONTANDO COM A NAMI-*SAN*, CERTO?

TÁ FALANDO SÉRIO EM IR PRA *GRAND LINE* SÓ COM CINCO TRIPULANTES?

AH! QUERIA TANTO BUSCAR LOGO A NAMI E SEGUIR PRA *GRAND LINE*!!

AFINAL, LÁ É O "PARAÍSO DOS PIRATAS".

A GENTE ARRANJA COMPANHEIROS NA PRÓPRIA *GRAND LINE*!

OLHA QUE VOCÊ TÁ SUBESTIMANDO O MAR, HEIN?!

"PARAÍSO"? VOCÊ QUER DIZER "CEMITÉRIO DOS PIRATAS", NÉ?!

QUE TEM GENTE QUE CHAMA A *GRAND LINE* DE "PARAÍSO"!!

SHI, SHI, SHI, SHI!!

NÃO! ANTES DE PARTIR, O CHEFE ME CONTOU.

DON!!

VOCÊS ESTÃO BRINCANDO, NÉ?!!

BOM, PRA MIM, CONTANTO QUE EU ESTEJA COM A NAMI-*SAN*, QUALQUER LUGAR É O PARAÍSO...

...AQUELE VELHO RABUGENTO DISSE ISSO, É...?

HU, HU!

PORQUE, SE CONHECESSEM, ATÉ O ZORO-*ANIKI* TERIA DADO A VOLTA E IDO EMBORA COM A GENTE!!

ANIKI, EU ACHO QUE VOCÊS ESTÃO TRANQUILOS ASSIM PORQUE NÃO CONHECEM NADA SOBRE A *GRAND LINE*!!!

BLAM!!

...PRA ONDE A NAMI-*ANEKI* FOI!

MAS, ANTES, VOCÊS PRECISAM SABER QUE LUGAR HORRÍVEL É ESSE...

VOCÊS NEM SABEM ONDE ESTÃO SE METENDO!!

NUUH!

ME ESCU-TEM !!!

BOA IDEIA!!

VAMOS COMER ALGUMA COISA?

びしっ!!
VISH!!

UMA DESSAS FORÇAS SE CHAMA...

EM PRIMEIRO LUGAR, A *GRAND LINE* É CHAMADA DE "CEMITÉRIO DOS PIRATAS", SIM...

...POR CAUSA DAS TRÊS GRANDES FORÇAS QUE DOMINAM AQUELA ÁREA...

SHICHI-BUKAI?

OOOOH...
オオオオ

...SHICHI-BUKAI IMPERIAL, OS SETE LORDES DO MAR.

?

POR QUE O GOVERNO APROVARIA A AÇÃO DE PIRATAS?

COMO ASSIM?

RESUMINDO, ELES SÃO SETE *CORSÁRIOS* QUE ATUAM NOS MARES SOB ORDENS DO GOVERNO MUNDIAL.

PROS OUTROS PIRATAS, ELES NÃO PASSAM DE "CÃES DO GOVERNO"...

MAS O FATO É QUE ELES SÃO FORTES DEMAIS!!

.....

OS *CORSÁRIOS* DA *SHICHIBUKAI* SAQUEIAM TERRAS INEXPLORADAS E TÊM OUTROS PIRATAS COMO ALVO...

ELES ENTREGAM UMA PARTE DO SAQUE PRO GOVERNO EM TROCA DE CARTA BRANCA.

...É UM DOS SETE DA *SHICHIBUKAI*!!!

PRA TEREM UMA IDEIA, O TAL DO MIHAWK OLHOS DE GAVIÃO, QUE DERROTOU O *ZORO-ANIKI*...

O NOSSO PROBLEMA AGORA FOI CRIADO POR UM OUTRO DESSES SETE...

.....

ESSA *SHICHIBUKAI* DEVE SER O MÁXIMO!!

TÁ BRINCANDO?! QUER DIZER QUE EXISTEM SETE DAQUELES NO MUNDO?!

PLAFT!

バン!

PLAFT!

バババン!!

PLAFT!

DIZEM QUE LÁ MORAM AS SEREIAS MAIS LINDAS DO MUNDO.

EU SEI QUE A ILHA DOS HOMENS-PEIXE QUE FICA NA *GRAND LINE* É UM LOCAL FAMOSO.

UM HOMEM-PEIXE?! NUNCA VI NENHUM DELES!

ぼーっ

BOOOH...

JINBE, O CHEFE DOS HOMENS-PEIXE PIRATAS!!

...A MAIS TERRÍVEL DAS PRAGAS...

POR CAUSA DA ALIANÇA COM A *SHICHIBUKAI*, JINBE ACABOU SOLTANDO NESTES MARES...

TUDO BEM, VAMOS PULAR A PARTE MAIS COMPLICADA DA HISTÓRIA.

DÁ PRA VOCÊS PRESTAREM ATENÇÃO SÓ UM POUQUINHO?!

ISSO AÍ É SÓ UM PEIXE ESQUISITO.

TERRÍVEL ASSIM?

-HYÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!

ひゃ

ははは

O TERRITÓRIO COMANDADO POR UM HOMEM-PEIXE PIRATA QUE FAZIA PARTE DO BANDO DO JINBE, MEMBRO DA *SHICHIBUKAI*...

O FATO É QUE, NESTE EXATO MOMENTO, NÓS ESTAMOS INDO DIRETO PRO ARLONG PARK!!!

EM PODER INDIVIDUAL, ELE SUPERA ATÉ MESMO O DON KRIEG!!!

O NOME DELE É ARLONG!!

É QUE EU E O JOHNNY TEMOS UMA PISTA...!!

TALVEZ ESTEJA INDO PRA OUTRO LUGAR...

ALIÁS... ME DIZ UMA COISA. VOCÊ DISSE QUE VOLTOU NA METADE DO CAMINHO, CERTO?

ENTÃO, COMO PODE TER TANTA CERTEZA DE QUE A NAMI-*SAN* FOI PRA LÁ?

CRISH!

"SÃO CARTAZES COM AS CABEÇAS A PRÊMIO."

"JOHNNY, O QUE É ISSO?"

DEPOIS DE VER A DIREÇÃO QUE ELA TOMOU, NOS LEMBRAMOS DE UMAS COISAS...

"OOOH! VOCÊ SABE ESCOLHER BEM, É UMA DAS MAIORES RECOMPENSAS!"

"NÃO É NADA."

"NÃO..."

"MAS É MELHOR NÃO TENTAR PEGAR ESSE."

"O QUE FOI, NAMI-ANEKI? TÁ AÍ, VIDRADA NA LISTA DE PROCURADOS..."

E, QUANDO COMENTAMOS QUE O BANDO DO ARLONG COMEÇOU A ATERRORIZAR DE NOVO PELAS BANDAS DELE...

WANTED

$200000000

ELA AINDA FICOU OLHANDO UM BOM TEMPO PRO CARTAZ DO ARLONG.

É O MESMO PEIXE, SÓ QUE DE PÉ.

E ESSE?! QUE TAL?!

NÃO ACHO QUE SEJA SÓ COINCIDÊNCIA.

ELA DEVE TER ALGUM TIPO DE RELAÇÃO COM ELE...

...A *ANEKI* PEGOU O TESOURO E ZARPOU NUM PISCAR DE OLHOS.

TÁ QUERENDO MORRER?!

...HÃ?

な (*)

み

VAI VER, ELA É UMA SEREIA!! BONITA DO JEITO QUE É...

O QUE SERÁ QUE A NAMI-*SAN* TEM A VER COM ESSES HOMENS-PEIXE?

BOOOH...

(*) NAMI

FICA FRIO, YOSAKU.

ISSO, A GENTE VÊ QUANDO CHEGAR.

NÃO, NÃO OUVIRAM NADA!! VOCÊS NÃO ESTÃO ENTENDENDO A FORÇA QUE ELES TÊM!!

SIM, UNS HOMENS-PEIXE MUITO FORTES... OUVIMOS.

VOCÊS OUVIRAM TUDO O QUE EU FALEI?!

NÃO ADIANTOU NADA EU EXPLICAR PRA VOCÊS, NÉ?!!

EU QUERO MOYASHI REFOGADO!

CARNE! DAQUELAS QUE VÊM COM OSSO!!!

O QUE QUEREM COMER?

É MELHOR A GENTE ALMOÇAR.

OK!! DEIXA COMIGO!!

KRR

EU PREFERIA ESTAR COZINHANDO PRA MINHA DOCE NAMI-*SAN*, EM VEZ DE VOCÊS.

QUE LEGAL TER UM COZINHEIRO, NÉ?

EU QUERO *MOYASHI!* NO CAPRICHO!!

ゴオオオオオオオ

GOOOOOH...

Noroeste de
East Blue

FLAP...

FLAP...

ドサ..

TOF...!!

CONFIRA.

AQUI ESTÁ A PORÇÃO DESTE MÊS.

MUITO GRATIFI-CANTE...

CHI, CHI, CHI, CHI... VOCÊ SABE MESMO COMO NEGOCIAR...

MARINE

CAPITÃO NEZUMI
Oficial da 16ª
Base da Marinha

UM MUNDO EM HARMONIA É ONDE O DINHEIRO CIRCULA BEM!!!

DON!!

ヒル?!

SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ!! QUAL É?! DEIXA DISSO!!

ハッハッハッハッハッハッ!!

HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!

ARLONG,
O SERROTE
Capitão dos
Piratas de Arlong
(Homem-peixe descendente
de tubarão-serra)

NELE NÓS PODEMOS CONFIAR!!! NÃO É VERDADE?

DINHEIRO É BOM!!

SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!

EU DETESTO HUMANOS, COM EXCEÇÃO DAS MULHERES E DE GENTE COMO VOCÊ.

COM CERTEZA.

BEBA UM POUCO!! DIVIRTA-SE!!

QUE PRESSA É ESSA...?

EU MATO QUALQUER UM QUE TE DEDAR PRO QUARTEL-GENERAL.

HIA THUNC...

NÃO É BOM UM BARCO DE PATRULHA FICAR PARADO NUM LUGAR DESTES POR MUITO TEMPO...

...SE JÁ ACABAMOS A NEGOCIAÇÃO, EU VOU EMBORA.

MARINE

ACOMPANHEM-NO ATÉ O BARCO!!

EI! O NOSSO AMIGO CAPITÃO ESTÁ INDO EMBORA!!

...NÃO... DEIXA PRA OUTRA HORA.

SWASH!!

SIM, SENHOR!!

E VOCÊ, HEIN? QUANTO MAIS OLHO PRA VOCÊ, MAIS CARA DE RATO TEM.

AH... ACEITO, OBRIGADO.

DON!

SOBE AÍ NO MEU POTE!! TE DOU UMA CARONA ATÉ LÁ!!

VOCÊ, SIM, É UM CARA CUJO NOME DIZ TUDO!!! HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!

HATCHAN
Um dos líderes dos Piratas de Arlong (Homem-peixe descendente de polvo)

...MAS SÃO BONS PAGADORES, E É O QUE IMPORTA...

ESSE BANDO NOJENTO DE HOMENS-PEIXE...!!

SWAAAASH

SINTO MUITO, CAPITÃO!! O HACHI É BOA GENTE, MAS LINGUARUDO!!

AH, É!! DESCULPA AÍ!! VAMOS, ENTREM!!

CHEGA, HACHI!! CALE A BOCA. O CAPITÃO É O NOSSO MELHOR CLIENTE.

NÃO, TUDO BEM... CHI, CHI, CHI...!!

EU VIM MATAR O ARLONG!!

EI!! VOCÊ!! SAI DA FRENTE!!

Entrada leste do Arlong Park

ELE MATOU O MEU PAI!!!

TÔ FALANDO SÉRIO!!!

SE NÃO SAIR DA FRENTE, MATO VOCÊ TAMBÉM!!!

POW!!

!!!

...SE ENTENDEU, VÁ PRA CASA.

...PRA MOLEQUES COMO VOCÊ!!!

POW!

BONK!

O ARLONG NÃO TEM TEMPO...

UAH...!!!

GH!!

BONK

ARGH !!

TOF!!

...MALDI-TA...!!

QUEM SABE, ELE NÃO TE PROTEGE DA SUA BURRICE?

THUM!

TOF...!

E LEVE ESSE DINHEIRO.

AH!! ATÉ QUE ENFIM, VOCÊ VOLTOU!! DEMOROU BASTANTE DESSA VEZ, HEIN...?!

ZAH...

E ENTÃO? COMO FOI DE COLHEITA?!

HM... QUEM VOCÊ PENSA QUE EU SOU...?!

A SEGURANÇA DESTA MANSÃO CONTINUA PÉSSIMA, COMO SEMPRE.

TAK...

TAK...

...MAS, NÃO SEI, SINTO COMO SE TIVESSE UM BURACO NO MEU PEITO.

ÓTIMA!

DON!!

AH, É? NÃO SABIA DISSO.

JUSTO VOCÊ, CUJO CODINOME É "TRAIÇÃO"!!

SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!!

DESDE QUANDO VOCÊ É SENTIMENTAL ASSIM, NAMI?!

UOOOOOH!!

OOOOOH...

HOMENS! A NOSSA COMPANHEIRA NAMI VOLTOU PRA CASA!! SACUDAM AS NADADEIRAS!! PREPAREM UMA FESTA!!

SWAAASH!!

TADAM!

NAMI
Uma das
líderes dos
Piratas de Arlong

TADAM!

GOOOOOOH...

Arlong Park

ARLONG PARK

TEM CERTEZA DE QUE É AQUI QUE A NAMI ESTÁ?!

BRR ガチ ガチ BRR

ガチ BRR ガチ BRR

.....

DON!!

...C... CHEGAMOS!!

L: Como faço pra ser uma **menina** forte e de fibra, parecida com o Zoro?

O: Hmm... Menina, é...? Comece fazendo exercícios de agachamento!! Depois, pra ter fibra, coma muitos cereais!!

L: Boa tarde, Oda-sensei, ou melhor, "ni hao"!! (cumprimento em chinês)
Eu usei todos os neurônios do meu cérebro e criei uma música pro Luffy.
Ouça, dance e chore!

1ª Estrofe
Estica, encolhe, estica, encolhe. Borracha!
Sou o Homem-Borracha, ou será Rubberman?
Estica, encolhe, estica, encolhe. Borracha!
Lá-lá-lá-lá, lá-lá, lá-lá-lá-lá, uuu

2ª Estrofe
Estica, encolhe, estica, encolhe. Borracha!
Vou ser Rei dos Piratas e botar pra quebrar!!
Estica, encolhe, estica, encolhe!
ESTICA, ENCOLHE, ESTICA, ENCOLHE! BORRACHA!

Que tal? Mandei bem, não? Posso chegar ao topo do mundo com a minha música, né? Então, fui!!

O: Yeah!! Vá pra onde quiser!!

L: Luffy é feito de borracha natural ou sintética? De acordo com a pesquisa da Central de Meteorologia (seguindo exemplo do Ministério da Cultura)

O: Naturalmente, ele é borracha... natural.

L: Conversando com amigos sobre One Piece, descobri que eu gosto do Shanks, meu amigo "S" gosta do Zoro e o "I" gosta do Luffy.
Só o "R" gosta do Buggy e do Jango. É melhor levá-lo pro hospital?

O: Gostar desses dois é um caso grave... Deixe-o em repouso absoluto, por favor. Ah! E diga pra ele... não perder as esperanças... A vida ainda há de trazer bons momentos pra ele...

GOOOOOOOH...

CHEGAMOS...

O PROBLEMA É O QUE FAZER AGORA. PRECISAMOS DESCOBRIR ONDE A NAMI-*ANEKI* ANCOROU O NAVIO...

A GENTE PODE ENTRAR ARREBENTANDO.

KLIM...!

GABOON!

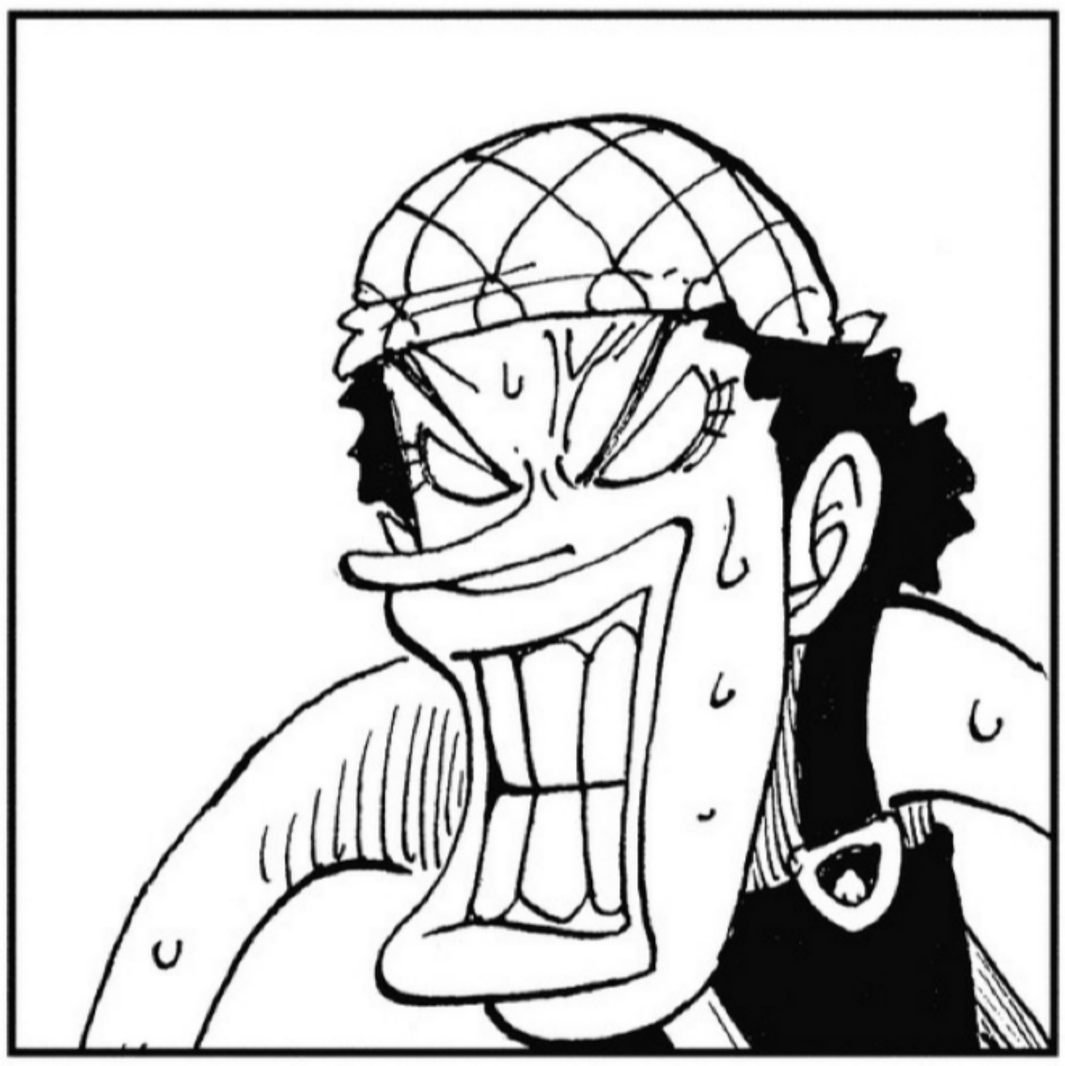
DEIXA DE SER IMBECIL!!! A GENTE AINDA NEM SABE SE ELA TÁ MESMO POR AQUI !!!

QUE IDEIA MAIS IDIOTA É ESSA?!

Capítulo 70 A grande aventura do corajoso Usopp

Capítulo 70

A grande aventura do corajoso Usopp



OLHA ONDE ELA FOI ANCORAR!!

TÁ ALI!! É O GOING MERRY!!

ACHEI!!!

NÃO FORÇA! VOCÊ TÁ QUASE DESMAIANDO SÓ DE GRITAR.

!!!

PAF!

PAF!

PAF!

LEMBRA QUE VOCÊ QUASE MORREU?

ESTÁ FORA DA ÁREA DESSA VILA CHAMADA KOKOYASHI E FORA DO ARLONG PARK.

REALMENTE, TÁ PARADO NUM LUGAR MUITO ESTRANHO.

EI, VOCÊS DOIS AÍ!! QUE HISTÓRIA É ESSA DE ME AMARRAR?!

ME SOL-TA!!!

FOI SÓ SABER QUE ELA NÃO ESTÁ NO ARLONG PARK PRA FICAR ANIMADINHO, NÉ?

どんはっはっはっ

DÒOON!

UH, HÁ, HÁ, HÁ!!

DEIXA A MISSÃO AQUI COMIGO. EU VOU TRAZER AQUELA MULHER DE VOLTA!!

O QUE ACHA, JOHNNY?!

...PENSO EM DAR O NOME PRA ESTA EXPEDIÇÃO DE "A GRANDE AVENTURA DO CORAJOSO USOPP"!

EXCELENTE! PELA MINHA BRAVURA DE ENTRAR NESTA TERRA INÓSPITA E INEXPLORADA...

AHÃ...

APROXIME DO GOING MERRY!!

TODO O LEME A *ESTIBORDO*!!!

ゴゴゴゴ...

GUUUH...

AHÃ...

?

スイー…

WOOSH...

!!

HOMENS-PEIXE...!!!

ドン…!!

DON...!!

QUIETO...!!

POR QUE PASSARAM RETO?!!

AHÃ...

?

スイ——…ッ
WOOSH...

Ã FRENTE, A TODA VELOCIDADE!

ESSA NÃO... PARECE QUE TODO O PEDAÇO TÁ TOMADO PELO BANDO DO ARLONG.

NÃO ADIANTA BRIGAR COMIGO.

TÔ COM MEDO, SIM, E DAÍ?!

VOCÊ NÃO PRESTOU ATENÇÃO?! ERAM HOMENS-PEIXE! DO BANDO DO ARLONG!!

ARGH!!!

DE ONDE APARECEU AQUELE NAVIO? NUNCA VI ANTES POR AQUI!!

SPLASH SPLASH

É SÓ ME DESAMAR-RAREM, SEUS IDIOTAS!!

OK, VAMOS DESISTIR DA NAMI E...

O QUE FAREMOS, USOPP-*ANIKI*?!

ENTENDIDO!

PERAÍ! VOLTEM AQUI, SEUS MALDITOS!!!

DOOON!!

OPERAÇÃO SAÍDA ESTRATÉGICA!!!

PAREM ESSE BARCO...!

.....

HE, HE, HE! ALCANCEI.

UÉ? TÁ SOZINHO?

ガバッ...! SWASH...!

PODIAM TER DESAMARRADO A CORDA, NÉ?!!

ザバババババ... SWAASH...

ENTÃO, ESSAS FERIDAS DEVEM SER DE TORTURA...

ヒク GRR!

VOU MATAR AQUELES DOIS...!!

...MAIS OU MENOS ISSO...

APOSTO QUE É UM MALANDRINHO QUE FOI BANIDO DE ALGUMA ILHA PRÓXIMA. TE COLOCARAM NESTE BARCO PRA VAGAR PELOS MARES ATÉ A MORTE, NÉ?

ウ"ン... GRR!

QUE AZAR... MAS EU NUNCA VOU ME ESQUECER DE VOCÊ, *ANIKI*...!!

PERDÃO, ZORO. PODE DEIXAR, QUE DIREI AO LUFFY QUE VOCÊ LUTOU BRAVAMENTE ATÉ O ÚLTIMO INSTANTE.

TCHAP... チャ

VAMOS LEVAR ELE PRO ARLONG-*SAN*.

ザバッ SWASH!

AH...

HÃ...?

BOA IDEIA.

AGORA, VAMOS PRA TERRA FIRME.

スイ— SUUH...

オオオオオオオオオオ OOOOOOOOOOH...

...A-AQUI DEVE SER...

...A CIDADE DE GOSA, QUE O ARLONG ATACOU HÁ ALGUMAS SEMANAS...

MAS QUE DIABOS ACONTECEU COM ESSA CIDADE...?!!

DOOON!!

HOTEL

TODAS AS CASAS ESTÃO VIRADAS DE CABEÇA PRA BAIXO...!!!

QUE CENA DEVASTADORA...

...COM DEZ VEZES MAIS FORÇA FÍSICA DO QUE OS HUMANOS...!!

...BEM QUE DIZEM QUE OS HOMENS-PEIXE JÁ NASCEM...

HM? O QUE FOI, JOHNNY?!

!!

DASH!!

ESTE É O DESTINO DE TODO AQUELE QUE CONTRARIAR A VONTADE DE ARLONG...!!!

ゴオオオオ

GOOOOOH...

ESTA É SÓ MAIS UMA AMOSTRA...

...DO PODER DE QUEM VEM DA *GRAND LINE*...!!!

DEVE SER AMIGO DAQUELE DO BARCO...!!

!

DHUMMM...

ズゥゥゥゥ...ン!!

PENSOU QUE FOSSE ESCAPAR, E?

ビヒュッ!!

JUPT!!

VOLTA AQUI!!!!!

GYAAAAH!!

DODODODODO...

どどどどどど

PORQUE EU VOU FICAR AQUI, ESPERANDO A CHEGADA DO YOSAKU COM O LUFFY-*ANIKI!!*

DOOON!

FIQUE BEM, USOPP-*ANIKI!!*

UFA. FOI POR UM TRIZ...

あ あ あ あ AAAAAH... あ あ

DODODODODO...

VOCÊ NÃO ME PEGA!!!

ZAH!!

EU TÔ ACOSTU-MADO A FUGIR, VIU?!

QUERO VER VOCÊ ME ALCANÇAR!!

PH, HÃ, HÃ, HÃ, HÃ, HÃ!!

O QUE FOI ISSO ?!!

THUNC!!

VOU VINGAR O MEU PAI!!

ACHEI VOCÊ, HOMEM-PEIXE..!!

IRGH!!

NÃO SE META COM OS HOMENS-PEIXE!!!

BONK!

!? ナヴッ!!

VAP!!

VOU TE MATAR, HOMEM-PEIXE!!!

(*) "AGORA"

COMO ASSIM, VOCÊ ACHA?!

...EU ACHO.

...MAS É UM HUMANO.

DON!!

E OLHA DIREITO. ELE SE PARECE, SIM, COM O ARLONG...

ガボーン!!

GABOON!!

.....

今

LÁ VEM ELE DE NOVO!!

VOLTA AQUI, MALANDRO!!

ドドドドドドドドド...

DODODODODODO...

NOJIKO
Moradora da vila Kokoyashi

CHABO
Garoto morador da cidade de Gosa

AFASTEM-SE!! NÃO VOU FUGIR DEIXANDO UMA MULHER E UMA CRIANÇA DESPROTEGIDAS!!

!

TADAM!!

ばんっ!!

SE TÁ SOZINHO, EU DOU CONTA.

...DESSA VEZ, UM VERDADEIRO...

OUTRO HOMEM-PEIXE!!!

今

UM MOR-TAL...!!!

TOMA ESSA!!

AO CONTRÁRIO! TÔ É ME PREPA-RANDO!!

GIRO

VAI SE RENDER ?!

SEU SUS-PEITO ES-QUI-SITO !!

ドサッ

TOF...

ゴーン!!

GONG!!

VOCÊ TAMBÉM, NÃO MEXA COM OS HOMENS-PEIXE!!

!!

Periferia da vila Kokoyashi

DOOON!

TÁ NA MINHA CASA.

ACORDOU?

O... ONDE EU TÔ?!

HÃ?!

VAP!!

MEU NOME É NOJIKO. CUIDO DA PLANTAÇÃO DE LARANJAS DAQUI.

EU O DESPISTEI.

CADÊ O HOMEM-PEIXE?!

VOCÊ... QUEM É VOCÊ?!

QUEM PROTEGEU VOCÊ FUI EU! É POR ISSO QUE EU NÃO GOSTO DE FORASTEIROS. NÃO SABEM DE NADA!!

MAL-AGRADECIDA! EU SÓ ESTAVA TENTANDO PROTEGER VOCÊS DOIS...!!

POR ACASO, É DO BANDO DOS HOMENS-PEIXE?!

POR QUE VOCÊ ME NOCAUTEOU?!

EU NÃO POSSO DEIXAR BARATO!!

EU SEI...!! MAS ELES MATARAM MEU PAI!!

...QUE SE VOCÊ SE METER COM OS HOMENS-PEIXE...

...VAI MORRER...

MAS VOCÊ É MORADOR DE GOSA, NÉ, GAROTO?

DEVERIA SABER MUITO BEM...

POR ISSO EU QUERO VINGANÇA!!

ELES TROUXERAM AQUELE MONSTRO GIGANTE, QUE NINGUÉM NUNCA TINHA VISTO ANTES! QUEBRARAM E SAQUEARAM A NOSSA CIDADE...!! MATARAM MUITA GENTE!!

EU... ATÉ FUI AO ARLONG PARK!!

ELES TÊM UM MONSTRO DE ESTIMAÇÃO...?!

ガボーン GABOON!

DISSERAM QUE ELES TROUXERAM DA *GRAND LINE*.

É O RASTRO DO MONSTRO. ELE ERA ENORME!!

...UM MONSTRO GIGANTE...?! ENTÃO, AQUELA MARCA ENORME NO MEIO DA RUA...

.....

ATÉ ELA EU QUERO MATAR!! QUE ÓDIO!!!

MAS UMA MULHER DO BANDO DO ARLONG ME EXPULSOU DE LÁ!! AQUELA BRUXA!

SE TÁ CONSCIENTE DAS CONSEQUÊNCIAS, VÁ SE VINGAR À VONTADE!

VAI LÁ, FAÇA O QUE QUER E MORRA EM PAZ.

!?

BUUUH!!

ENTÃO, MORRA.

...E A ESSA "BRUXA" DO ARLONG PARK...

...VOCÊ GANHOU DUAS VEZES A CHANCE DE CONTINUAR VIVO!!

!

...GRAÇAS A MIM...

MAS, LEMBRE-SE DE UMA COISA!!

É CLARO QUE O GAROTO É INFANTIL! É SÓ UMA CRIANÇA!!

EI!!

!!

EU ODEIO GENTE MIMADA E INFANTIL!!!

!

DEPOIS DE TOMAR O CHÁ, VÁ EMBORA!!

...QUE ESCOLHEU VIVER POR UM CAMINHO PIOR DO QUE A MORTE... COM O OLHAR FIXO NUM FUTURO INCERTO!!

EU CONHEÇO... UMA MENINA...

O QUÊ?!!

O QUE ELE NÃO TEM É CORAGEM DE CONTINUAR VIVENDO!!

CRIANÇA OU ADULTO, QUEM QUER DESPERDIÇAR A VIDA DESSE JEITO MERECE MORRER, MESMO!!

...GENTE QUE FALA EM MORRER COMO SE FOSSE UMA SOLUÇÃO PROS PROBLEMAS!!!

POR ISSO EU DETESTO...

HIC...!! EU AGUENTO...

TUDO BEM...

!

UH...!!!

TÁ VIVA.

...E SUA MÃE?

TENHO RAIVA... MAS POSSO AGUENTAR...!!

ENTÃO, ELA DEVE ESTAR PREOCUPADA.

VÁ PRA CASA E CUIDE DELA.

.....

TÔ À PROCURA DE UMA MULHER CHAMADA NAMI.

AH, SIM. EU SOU O CAPITÃO USOPP.

ISSO É PRECONCEITO, HEIN?! ALIÁS, EU NEM SEI QUEM VOCÊ É.

VOCÊ PARECE SER UMA BOA PESSOA...

...APESAR DAS TATUAGENS DE DELINQUENTE.

VOCÊ OUVIU O QUE O MENINO DISSE. ELA É UMA "BRUXA".

SIM. TODO MUNDO POR ESTAS BANDAS SABE.

A NAMI FAZ PARTE DO BANDO DO ARLONG?!

O QUÊ?!

A NAMI E EU SOMOS IRMÃS DE CRIAÇÃO.

O QUÊ?!!

SE SEGURA NA CADEIRA! VOCÊ ESTÁ BEM NA CASA ONDE ELA CRESCEU.

ドン!

DON!

SUSPEITO E PERIGOSO, DIGA-SE DE PASSAGEM!!

ゴオオオオオオオ

GOOOOOH...

ABRAM O PORTÃO!! TEMOS UM FORASTEIRO SUSPEITO AQUI!!

L: O que significa o "D" do nome Monkey D. Luffy?! "D" de "donburi (tigela)"? "D" de "daibutsu (Buda)"? Ou o quê...?! Estou morrendo de curiosidade. Por favor, me tira dessa?

O: Muita gente faz essa pergunta... Mas não posso responder. AINDA não... Por enquanto, não pensem muito nisso. Contentem-se em ler o "D" no nome dele e só.

L: Qual é a relação entre piratas e o rum? Toda vez que leio histórias de piratas, tem rum no meio.

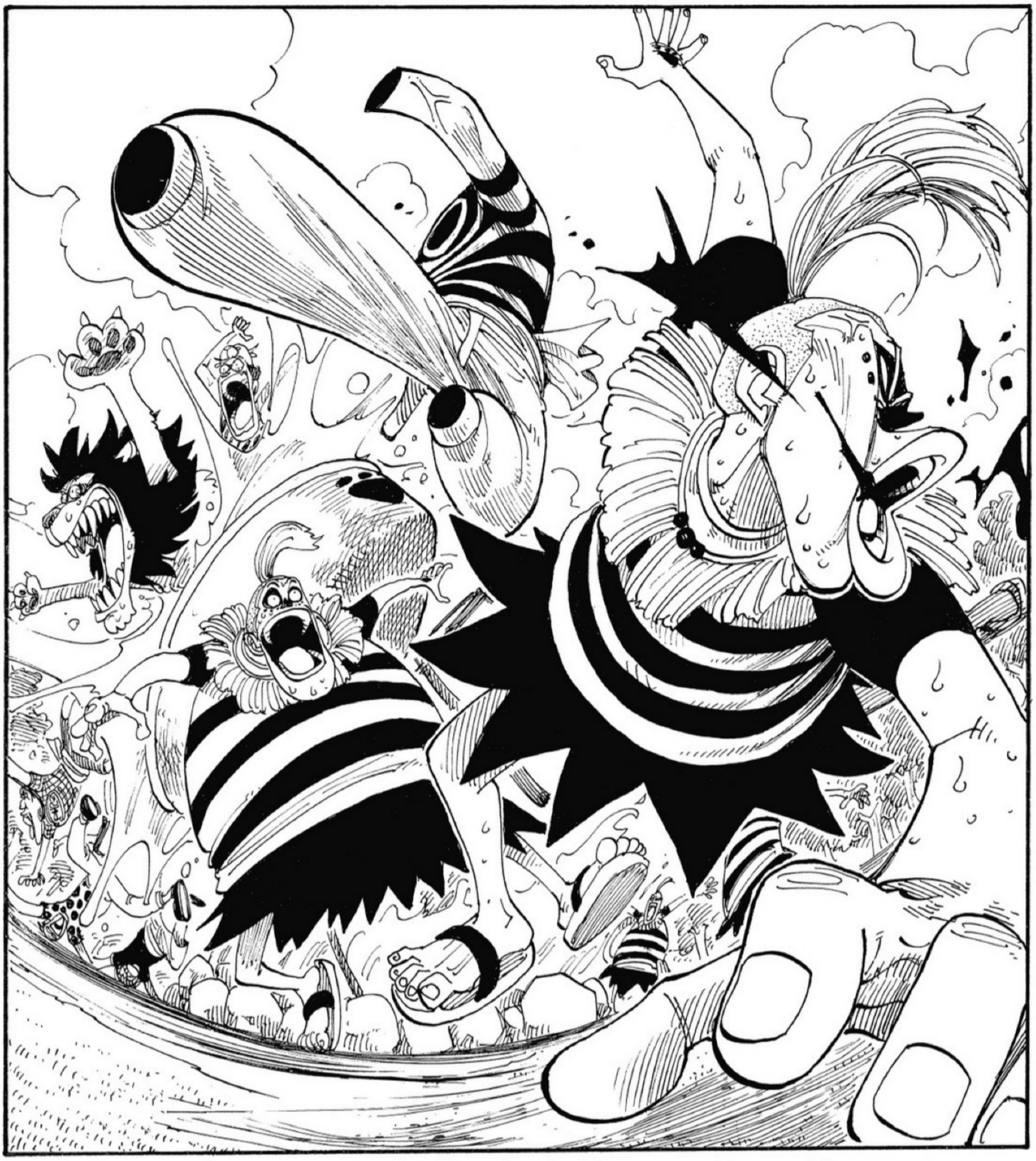
O: "Piratas e rum"? Melhor falar "homens do mar e rum". Simplesmente, porque o rum era uma bebida barata. Por isso, na época dos navios a vela, até a marinha inglesa trocou o tradicional conhaque servido a bordo por rum, criando assim a imagem de que todo homem do mar bebe rum. Por que a marinha servia bebida alcoólica pros seus homens? Porque a água potável estragava muito fácil nos barris quando a viagem de navio era longa.

L: Outra noite, eu encontrei um alienígena do planeta Gomugomu. Eu perguntei quanto o braço dele esticava, e ele respondeu 705 poison gomugomus. Afinal, quanto vale 705 poison gomugomus?

O: Você encontrou?! Um legítimo gomugomuliano?! Caramba!! Que legal!! Um poison gomugomu equivale a dez vezes a unidade gomugomu. Ou seja, vale 7.050 gomugomus!! Esse é um comprimento de valor estratosférico!! Mas cuidado. Os habitantes do planeta Gomugomu são famosos por falarem muita lorota.

Capítulo 71

A raça suprema



As aventuras do Bando do Buggy – Parte 24

Lutem, partes minhas!

...QUE AQUI É A CASA DA NAMI?!

DOOON!

TÁ ME DIZENDO...

...MAS VIVÍAMOS AS TRÊS AQUI, NA VILA KOKOYASHI.

NOSSA MÃE ADOTIVA JÁ MORREU...

SIM... EU E A NAMI SOMOS ÓRFÃS.

.....

FOMOS ADOTADAS E CRESCEMOS NESTA CASA.

DIABÓLICA COMO UMA BRUXA, NÃO?

MAIS OU MENOS.

ELA TRAIU A PRÓPRIA GENTE?!

VOCÊS SÃO DESTA VILA...?

ENTÃO, O QUE A NAMI FAZ NO BANDO QUE TÁ ATERRORIZANDO A TERRA NATAL DELA?

COM ELA? NADA. PRINCIPALMENTE, DEPOIS DE OUVIR ESSA HISTÓRIA...

QUER DIZER QUE ELA ENGANOU A GENTE DESDE O COMEÇO... ESTAVA DE OLHO É NO NOSSO TESOURO!!

MAS, ME DIGA, O QUE VOCÊ QUER COM ESSA BRUXA?

HEIN, CAPITÃO USOPP?

MAS, NO FUNDO, ESTAVA PLANEJANDO TOMAR TUDO DA GENTE, É...?!!

RIU E SE DIVERTIU CONOSCO NO NAVIO...!!

ELA ME AJUDOU A PROTEGER A MINHA VILA...

...TÔ FICANDO COM RAIVA DELA!!!

SÓ DE PENSAR NISSO...

BLAM!!

AH!!

RESUMINDO, VOCÊ NEM SONHA EM BOTAR AS MÃOS EM ALGUÉM DO BANDO DO ARLONG, CERTO?

ELA MERECE É UMA "SURRA PSICOLÓGICA"!! UMA IGNORADA GERAL! DAR UM GELO! FINGIR QUE NÃO CONHEÇO!

AI, QUE RAIVA DELA!!

AH, É...? ELA ESTAVA RINDO...?

.....

JURA ...?

É O MELHOR A FAZER, MESMO. PORQUE BATER DE FRENTE COM ELES...

...NÃO É NADA INTELIGENTE.

EU SÓ QUERO TER DE VOLTA O NOSSO NAVIO E PRONTO.

VOU PEGÁ-LO E TRATAR DE CAIR FORA DAQUI.

ガボーン GABOOON

AH!!

O QUE ELE TÁ FAZENDO AQUI...?!

DOON

O GOING MERRY!!

...SEU NAVIO É AQUELE ALI?

A PROPÓSITO...

FUP!

ARLONG PARK

VILA KOKOYASHI

POSIÇÃO ATUAL

CIDADE DE GOSA

N

W

E

S

...ESPERA AÍ! TÔ COMEÇANDO A ENTENDER...

GOING MERRY

FOI LÁ QUE AQUELE HOMEM-PEIXE ME PERSEGUIU.

A GENTE VIU UMA VILA A OESTE DAQUI, QUE DEVE SER O CENTRO DA VILA KOKOYASHI...

JÁ SAQUEI A GEOGRAFIA DESTA REGIÃO.

ELE JÁ NÃO ESTAVA BEM...

TOMARA QUE NÃO TENHA MORRIDO DE VEZ, POR PROVOCAR OS HOMENS-PEIXE...

TINHA ME ESQUECIDO DE QUE UM DOS MEUS COMPANHEIROS...

...POR UM INFELIZ ACASO, FOI CAPTURADO PELOS HOMENS-PEIXE...!

O QUE FOI?

!.....

ゴオオオオオオ

ARLONG PARK

GOOOOOH...

オオオオオオオン...

SEU PEIXE DE BERMUDAS!!!

DON!

JÁ DISSE QUE EU SÓ TÔ PROCURANDO UMA MULHER QUE SUMIU!!!

NÓS, HOMENS-PEIXE, SOMOS A FORMA MAIS EVOLUÍDA DA HUMANIDADE, COM CAPACIDADE DE RESPIRAR EMBAIXO D'ÁGUA.

SOMOS UMA RAÇA SUPERIOR À DE VOCÊS, POR TERMOS ESSA CAPACIDADE...!!

DON!!

HMM... ISSO É JEITO DE UM ESPÉCIME DE RAÇA INFERIOR FALAR, É...? NÃO GOSTO DE SER CHAMADO DE "PEIXE"!!

APRENDA QUE A "RAÇA SUPREMA" SOMOS NÓS, OS HOMENS-PEIXE!!!

FORA AS VÁRIAS OUTRAS HABILIDADES QUE POSSUÍMOS DE NASCENÇA!!

...É A MESMA COISA QUE CONTRARIAR A ORDEM DA NATUREZA!!

TAP TAP

E, UM HUMANO QUE CONTRARIA UM HOMEM-PEIXE...

!!?

QUÊ ...?

...ARLONG.

DON!

JÁ ESTOU FARTA DE OUVIR ESSA SUA TEORIA IDIOTA...

ÓBVIO!!

É PORQUE TENHO UM CÉREBRO MUITO MELHOR DO QUE O DE VOCÊS.

É A MAIS HABILIDOSA CARTÓGRAFA DO NOSSO BANDO.

VOCÊ SABE QUE É UMA EXCEÇÃO!!

...NÃO FIQUE BRAVA, NAMI!

SABE FAZER MAPAS NÁUTICOS COMO NINGUÉM!!

O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO DO LADO DESSES CARAS?!

CARTÓ-GRAFA...?! VOCÊ, NAMI?!!

ARRANQUEI UM BELO TESOURO DELES DESSA ÚLTIMA VEZ.

É SÓ MAIS UMA DAS MINHAS VÍTIMAS.

IMAGINA.

É CONHECIDO SEU?

!? .....

MAS NUNCA IMAGINEI QUE CONSEGUIRIAM ME ALCANÇAR.

.....

EU SABIA QUE ESTAVAM ATRÁS DE MIM...

SOU UMA DAS LÍDERES DO BANDO DO ARLONG.

SURPRESO?

...SIM, ISSO MESMO.

E UMA PIRATA, DESDE O COMEÇO.

ENTÃO, ESSA É A SUA VERDADEIRA FACE?!

TÁ CERTO. ESSA MULHER É FRIA E CALCULISTA COMO UMA BRUXA, CAPAZ DE TUDO POR DINHEIRO.

ATÉ MESMO PASSAR POR CIMA DA MORTE DA PRÓPRIA MÃE!!

SHÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ... ENTÃO, FOI ENGANADO PELA NAMI?

AINDA MAIS, CONTANDO CONOSCO NA RETAGUARDA.

TOMAR O TESOURO DOS OUTROS NÃO É NADA PRA ELA.

!

.....

!!!

MAS EU NUNCA CONFIEI MESMO NESSA MULHER.

NÃO FICARIA SURPRESO NEM SE DISSESSEM QUE ELA É UMA MANÍACA ASSASSINA.

TÁ CERTO, ENTENDI...

...VAI SER MAIS FÁCIL VOCÊS DESISTIREM DO TESOURO E DAS MINHAS TÉCNICAS DE NAVEGAÇÃO, E IREM EMBORA DAQUI, CERTO?!

AGORA QUE SABE DE TUDO...

HM... MELHOR ASSIM.

...QUE VOCÊ NÃO PRESTAVA, GAROTA.

EU SABIA DESDE O COMEÇO...

HE, HE...!!

!

トン...!

THUM...!

O... OLHA O QUE ELE FEZ!!

?

ドボオン...!!

TCHIBUM!!

HÃ...?

ENTÃO, FOI SUICÍDIO?

CLARO QUE NÃO, NÉ? COMO É QUE ELE VAI NADAR COM AS MÃOS E OS PÉS AMARRADOS?

ENTÃO, ELE FUGIU!!

NÃO, ELE NÃO ROLOU DE RIR...

ELA DISSE ALGO ENGRAÇADO?!

O QUE FOI?! POR QUE ELE PULOU?!

.....!?

BLUB! ブク ブク BLUB...

どよ どよっ OOOH... OOOH...

TAC! 十

TAL... 十

AQUELE IDIOTA...

DEIXA ELE...!!

NAMI?

TCHIBUM...! 十!! ブーン...!

PUF!
PUF!
PWAH!
.....
AH... OLHA ELA LÁ.
O QUE TÁ ACONTECENDO, NAMI?!
SWASH!
?
BZZ ざわ BZZ... ざわ...
EU QUE O DIGA...
COF!
COF!
ゼ ARF ェ
ゼ ARF ェ
PUF
PUF
QUAL É A SUA, HEIN...?
...NÃO DEVIA FAZER POSE DE BANDIDA!!!
UMA FROUXA COMO VOCÊ, QUE NÃO CONSEGUE NEM FINGIR INDIFEREN-ÇA...

...AGORA, VAI. ME TIRA LOGO DAQUI.

ACHEI QUE IA TER QUE MORRER PRA ISSO...

!

!!.....

ATÉ PARECE...

SENÃO, MORRE!!

NÃO SE META MAIS COMIGO!

GWAH!

POW!!

VÁ SE DA-NAR!!!

THUD!!

UGH!!

!!.....

POIS É... TÔ SEM MUDA DE ROUPA...!!

GOS-TOU?

GOSTEI DAS ATADURAS...

TRANCA O MALDITO EM ALGUM LUGAR! DEPOIS EU DOU UM JEITO NELE.

O QUE QUER FAZER COM ELE, NAMI?

TAP スタ

TAP スタ

!!!!

O OUTRO DE NARIZ COMPRIDO ESCAPOU!!

O QUE FOI, CAMARADA?

ARLONG-SAN! ARLONG-SAN!!

VILA KOKOYASHI... ÓTIMO. TENHO MESMO NEGÓCIOS A RESOLVER POR LÁ...

ACHO QUE ELE FUGIU PRA VILA KOKOYASHI, ARLONG-SAN.

!.....

...O USOPP...? QUAL É, ACHARAM ELE TAMBÉM...

Vila Kokoyashi

EI! O ARLONG ESTÁ VINDO PRA CÁ!!

QUÊ?!

CLANG CLANG CLANG...

TODOS VOLTEM PRAS SUAS CASAS E FIQUEM LÁ.

PROVAVELMENTE... É SOBRE AS MINHAS ARMAS.

LÁ VEM ELE!

GEN-SAN...

NÓS ACABAMOS DE ENTREGAR OS "TRIBUTOS"!

...O QUE ELE QUER?

ザワ BZZ

ザワ... BZZ...

オォ

オォオオオ…

GOOOOH...

...FOI PEGO PORTANDO ARMAS?

ENTÃO, FOI VOCÊ QUE, HÁ TRÊS DIAS...

COM CERTEZA, NÃO! POIS ARMAS SÓ TRAZEM IDEIAS ERRADAS E VIOLÊNCIA.

É O QUE MAIS PODE OBSTRUIR A PAZ.

QUAL É O PROBLEMA? SOB O SEU DOMÍNIO, NÃO PODEMOS NEM TER PEÇAS DE COLEÇÃO?

EU GOSTO DE OLHAR PRAS MINHAS ARMAS. SEMPRE FOI O MEU HOBBY.

DOŃ!

CLANG CLANG

SIM, FUI EU.

GENZO
Policial
morador da
vila Kokoyashi

E... NÃO TÔ VENDO A NAMI COM ELES.

EU DISSE QUE SÃO HOMENS-PEIXE.

ELES NÃO SÃO HUMANOS.

ELA DEVE TER FICADO NO ARLONG PARK.

DOOON!

QUE ENORME ...!!!

ENTÃO, AQUELE É O ARLONG !!!

オオオ

GOOOOOH...

オオオ...

.....

CLANG CLANG

E EU, COMO ADMINISTRADOR, NÃO POSSO PERMITIR QUE REBELDES TUMULTUEM A SITUAÇÃO...

NÓS TEMOS VINTE CIDADES E VILAS SOB O NOSSO DOMÍNIO...

...É SINAL DE REBELDIA CONTRA MIM!!

PORQUE NÃO PAGAR OS TRIBUTOS DEVIDOS...

EU ACABEI COM A CIDADE PORTUÁRIA DE GOSA JUSTAMENTE PRA DAR O EXEMPLO DO QUE ACONTECE COM OS REBELDES...

PRA "COMPRAR" AS NOSSAS VIDAS DAS MÃOS DELES...!! ADULTOS, CRIANÇAS, TODO MUNDO.

!

TRIBUTOS. É UM DINHEIRO QUE A GENTE TEM QUE PAGAR TODOS OS MESES.

DO QUE ELE TÁ FALANDO?

TRI- BU... O QUÊ?

...PRA VILA INTEIRA SER DESTRUÍDA, IGUAL AO QUE ACONTECEU EM GOSA...!!!

ーオオオオオオオオ OOOOOOH...

BASTA QUE UM NA VILA NÃO PAGUE O TRIBUTO QUE ELES EXIGEM...!! SÓ UM...

PRA ELES, QUE SE ACHAM A RAÇA SUPREMA...

...MATAR UM HUMANO COMO NÓS NÃO SIGNIFICA NADA.

ESSA É A FORMA DE GOVERNAR DO ARLONG...

QUÊ...?! UMA ÚNICA PESSOA E TODOS PAGARAM O PATO...?! DAQUELA CIDADE INTEIRA?!!

オオオオオオオ…

OOOOOOOOOH…

CLANG CLANG…

PORQUE EU PRECISO DE MUITO CAPITAL!!!

OUÇAM BEM!! VOCÊS, DE RAÇA INFERIOR, NÃO PRECISAM PENSAR EM NADA. SÓ TRABALHEM E JUNTEM DINHEIRO PRA MIM!!!

DON!!

...DO GRANDE IMPÉRIO DE ARLONG, O FU-TURO GOVER-NANTE DE TODO O EAST BLUE!!!!

O TRIBUTO QUE VOCÊS ME PAGAM SERVIRÁ COMO PEDRA FUNDA-MENTAL...

ANTES QUE O ARLONG VOLTE.

VAI, FOGE RÁPIDO!!!

HÃ?

7!!

BUCH!

!!

ONE PIECE Vol. 8 FIM

outubro de 1720, Mary foi presa na Jamaica com toda a tripulação. Grávida, provavelmente de um carpinteiro que fora forçado a se unir à tripulação, teve a execução adiada até que seu filho nascesse, mas, de acordo com os registros, adoeceu na prisão e morreu em abril de 1721.

FRANÇOIS L'OLLONAIS (c.1635-c.1668): Nome pelo qual é mais conhecido o pirata Jean David Nau, nascido na região francesa de Las Sables d'Ollone. L'Ollonais foi levado ao Caribe como servente, para pagar com trabalho uma dívida; após concluir a pena, tornou-se pirata e passou a atacar navios espanhóis, e logo se tornou capitão de sua própria frota. Seu feito mais conhecido é o ataque à cidade de Maracaibo, na costa da atual Venezuela: com oito navios e 600 homens, ele dominou o forte que defendia a cidade e, em seguida, a própria cidade. L'Ollonais pediu um alto resgate por cada morador e ateou fogo à cidade quando não recebeu o dinheiro que exigira. Além disso, perseguiu e capturou os moradores que fugiram para as florestas, e os torturou para que revelassem onde esconderam seus tesouros. De acordo com relatos da época, em 1668, a frota de l'Ollonais, já famoso e temido, foi emboscada após saquear Porto Caballo (na atual Venezuela) por uma grande frota espanhola; l'Ollonais e outros poucos sobreviventes ancoraram numa praia panamenha e fugiram para a floresta em busca de abrigo e comida, mas foram capturados por indígenas e mortos. O nome francês "l'Ollonais" se pronuncia "loloné"; a pronúncia japonesa é "Roronoa".

SIR HENRY MORGAN (c.1635-1688): Almirante da marinha inglesa, atuava sob o comando do então governador da Jamaica, que lhe concedia cartas de corso com permissão para atacar navios e cidades espanholas. Durante uma guerra entre Inglaterra e Espanha por terras no Caribe, Morgan saqueou as importantes cidades espanholas de Santa Maria do Porto Príncipe (atual Camagüey, em Cuba), Portobelo (Panamá) e Maracaibo (Venezuela). Mais tarde, alegando não saber sobre um tratado de paz firmado entre os dois países, Morgan saqueou e queimou a Cidade do Panamá, e recebeu o título de Cavaleiro da Coroa Britânica: como todos os seus atos de pirataria foram cometidos com permissão real, era visto como um corsário, e não um pirata, e nunca foi considerado criminoso. Rico e aposentado, Morgan morreu em 1688.

GOLPES DO LUFFY:

GOMUGOMU-NO...:

...BAZOOKA: Bazuca de borracha.

...BULLET: Projétil de borracha.

...GATLING: Metralhadora de borracha.

...KAMA: Foice de borracha.

...KANE: Sino de borracha.

...MUCHI: Chicote de borracha.

...ONO: Machado de borracha.

...OOGAMA: Grande foice de borracha.

...OOTSUCHI: Marreta de borracha.

...PISTOL: Pistola de borracha.

...ROCKET: Foguete de borracha.

...YARI: Lança de borracha.

GOLPES DO ZORO:

ONIGIRI: "Lâmina demoníaca", "corte demoníaco". Trocadilho com o bolinho de arroz "onigiri", típico da culinária japonesa, de formato redondo ou triangular.

SANZEN SEKAI: "Três mil mundos", em japonês. No budismo, "três mil mundos" representa a totalidade da realidade.

TORAGARI: Do japonês, "caçada ao tigre".

MARES:

EAST BLUE: Mar Azul do Leste.

WEST BLUE: Mar Azul do Oeste.

NORTH BLUE: Mar Azul do Norte.

SOUTH BLUE: Mar Azul do Sul.

ALL BLUE: Mar Todo Azul.

Este glossário é parte da edição brasileira, sendo de inteira responsabilidade da Panini Brasil. Eiichiro Oda, Editora Shueisha e Viz Media não se responsabilizam por este glossário.

desenvolvido por Zoro, em que o espadachim segura uma espada em cada mão e a terceira com a boca.

SENSEI: Professor(a) ou mestre(a). Maneira de se referir a uma pessoa demonstrando que a reconhece como autoridade em um assunto.

SHICHIBUKAI: Do japonês, literalmente, "sete lordes do mar", "sete militares do mar". No mangá, são sete corsários (ver nota neste glossário) sob ordens do Governo Mundial.

TUBARÃO-SERRA: Referente aos tubarões da família Pristiophoridae, cuja característica mais marcante é terem o maxilar superior longo e estreito, com dentes alternadamente grandes e pequenos de cada lado e periodicamente substituídos, o que dá a aparência de uma moto-serra. Devido à pesca predatória motivada pelo consumo desenfreado de barbatanas e de carne de tubarão na Ásia, os tubarões-serra, bem como quase todos os tubarões, correm risco de extinção em pouco tempo. Estima-se que 100 milhões de tubarões são pescados a cada ano.

PIRATAS REAIS:

ALWIDA ou AWILDA: De acordo com a lenda, Awilda era o nome de uma princesa da Escandinávia, no século V, que fora prometida por seu pai em casamento ao príncipe Alf da Dinamarca. Revoltada com a decisão do pai, Awilda e algumas amigas se disfarçaram de marinheiros e roubaram um navio. Em alto-mar, encontraram um navio pirata que havia acabado de perder seu capitão; os piratas, sem saber que se tratava de uma mulher, elegeram Awilda para comandá-los. O rei da Dinamarca, então, enviou o príncipe Alf em um navio de guerra para combater o navio pirata. Alf liderou pessoalmente o grupo que abordou o navio pirata; Awilda, impressionada pela coragem do príncipe, revelou sua verdadeira identidade e aceitou se casar com ele.

ANNE BONNY (c.1702-1782?): A família de Anne se mudou da Irlanda, onde ela nasceu, para os EUA, onde seu pai se estabeleceu como comerciante. Ainda jovem, Anne se casou com o marinheiro James Bonny e, por volta de 1716, se mudou para Nassau, nas Bahamas. Lá, conheceu John Rackham, pirata conhecido como Calico Jack, e se tornou sua amante. Mais tarde, se divorciou de James, casou-se com Rackham e saiu ao mar como pirata na tripulação dele. Os registros dizem que era muito competente como pirata, e não escondia da tripulação que era uma mulher, embora muitos na época considerassem má sorte ter uma mulher a bordo. O navio foi capturado em outubro de 1720 e a tripulação ficou presa na Jamaica. Rackham foi enforcado, mas Anne, grávida de um filho dele, teve a execução adiada até depois do parto. No entanto, não há registro da execução ou da liberação de Anne. Acredita-se que seu pai tenha usado a influência como comerciante para libertá-la, e que Anne viveu na colônia americana de Carolina do Sul até sua morte, em 1782.

MARY READ (c.1690-1721): Mary nasceu na Inglaterra, filha ilegítima da viúva de um capitão naval. Quando seu irmão mais velho morreu, sua mãe passou a disfarçá-la de homem para continuar recebendo a pensão que a avó paterna de Mary pagava à viúva. Ainda disfarçada, Mary entrou na Marinha, mas se apaixonou por um soldado, revelou que era mulher e se casaram. Os dois montaram uma estalagem, mas logo ele morreu e ela voltou a se disfarçar para se alistar, desta vez, na Marinha holandesa, mas logo decidiu ir para o Novo Mundo. O navio em que viajava, no entanto, foi atacado por piratas, que a forçaram a trabalhar para eles. Esse navio pirata foi capturado pela Marinha britânica; Mary foi perdoada e se tornou corsária (pirata a serviço do governo), mas participou de um motim para tomar o navio e voltou a ser pirata. Mais tarde, ainda disfarçada de homem, se uniu à tripulação de John Rackham e Anne Bonny, e eventualmente revelou aos dois que era mulher. Após o navio de Rackham ser capturado, em

EAST BLUE: Do inglês, literalmente, "azul do leste". No entanto, neste caso, "Blue" ("azul") se refere ao mar; o nome, então, pode ser adaptado como "Mar do Leste" ou "Mar Azul do Leste".

ESTIBORDO ou BORESTE: Lado direito da embarcação quando um observador de dentro do navio olha para a proa.

GAME CENTER: Estabelecimento comercial de entretenimento com videogames, arcades, fliperamas, etc. Diferente de "cassino".

FUTON: Colchão ou edredom típico japonês. Tem cerca de 5 cm de espessura e é preenchido com algodão ou material sintético. O colchão também pode ser chamado de "shikibuton" e o edredom, de "kakebuton".

GOMUGOMU: Em japonês, "gomu" é "borracha", e também uma onomatopeia (efeito sonoro) para materiais elásticos.

GOMUGOMU-NO-MI: Do japonês, adaptado para "fruto da borracha". "Mi" é "fruto"; "gomu" é "borracha", e também uma onomatopeia (efeito sonoro) japonesa para materiais elásticos.

GRAND LINE: Do inglês, "rota grandiosa", "grande linha", "grande rota".

HARAMAKI: Do japonês, literalmente, "enrolar a barriga". Faixa usada na região da cintura para manter a barriga aquecida.

KEN SHIMURA: Famoso ator e comediante japonês.

KRIEG: Do alemão, "guerra".

KOTATSU: Móvel comum no Japão, especialmente no inverno ou em regiões frias. Mesa baixa, com um pequeno aquecedor elétrico voltado para baixo e embutido no centro, para aquecer as pernas. Nela há também um futon (ver nota neste glossário) que impede que o ar quente escape. No Japão, os gatos são conhecidos por adorarem dormir embaixo do kotatsu, pois é quentinho e confortável.

MIKIO ITOO: Autor japonês de mangás nascido em 1976, foi assistente do autor Nobuhiro Watsuki na mesma época em que Eiichiro Oda.

MOYASHI: Do japonês, "broto de feijão", muito utilizado na culinária japonesa.

NEZUMI: Do japonês, "rato". Referente à família Muroidea e à subfamília Muridae,

NII-SAN: do japonês, "irmão mais velho".

NI HAO: Cumprimento em mandarim (chinês) equivalente a "oi", "olá".

ODA-CHI, ODACCHI e ODASHAN: Tipo de apelido comum na língua japonesa, criado adicionando-se uma sílaba ao nome da pessoa e, às vezes, dobrando a consoante. "Chi", "shan" e "pe" são sílabas comuns usadas ao se criar esse tipo de apelido.

ONE PIECE: Do inglês, literalmente, "um pedaço", é uma expressão usada para designar algo que é ou está inteiro, completo.

PÂTISSIER: Do francês, "confeiteiro". Chefe de cozinha especializado em bolos, tortas, pães e outros alimentos assados.

POISON: Do inglês, "veneno".

Q.I.: Abreviatura de Quociente de Inteligência, índice que visa avaliar o grau de inteligência de um indivíduo. Atualmente esse índice é considerado obsoleto. Os métodos de medição variavam muito, mas a média mundial na maioria deles costumava ser próxima dos 100 pontos.

RED LINE: Do inglês, "linha vermelha".

REVISTA JUMP: Referência à Shonen Jump, revista japonesa que compila capítulos de várias séries de mangás voltadas ao público masculino jovem, publicada desde 1968 em versões de periodicidade semanal e mensal. Os capítulos de "One Piece" são publicados na revista semanal.

RUBBERMAN: Do inglês, "homem-borracha".

RUM: Bebida alcoólica obtida da destilação do melaço (da cana-de-açúcar), originária de Cuba. Os coquetéis Mojito e Cuba Libre são feitos com rum.

SANTOU-RYU: Do japonês, "estilo das três espadas". No mangá, estilo

Glossário

...-CHAN: Forma de tratamento íntima e carinhosa, reservada a meninas e crianças, ou para compor apelidos.

...-KUN: Forma de tratamento equivalente a "san", própria para meninos. Alguém em posição de comando pode se referir a uma mulher subordinada usando "kun"; se um homem se refere a uma mulher de mesma posição hierárquica por "kun", mostra que a vê como uma igual, ou como outro homem.

...-SAMA: Forma de tratamento que demonstra grande respeito e evidencia a hierarquia.

...-SAN: Forma de tratamento respeitosa, usada quando não há intimidade.

AÇO DAMASCO: Liga metálica obtida da fusão de duas ou mais variedades de aço por caldeamento, no qual se aquece as duas partes quase até o ponto de fusão, soldando ambas e, então, martela-se a peça para, em seguida, resfriá-la em água. Aço damasco geralmente é muito belo, com um padrão de ondas, e possui alta resistência.

AKUMA-NO-MI: Do japonês, adaptado para "fruto do diabo". "Mi" é "fruto"; "akuma" é uma entidade sobrenatural da mitologia japonesa semelhante aos demônios da religião cristã e aos espíritos malignos da cultura islâmica.

ALL BLUE: Do inglês, literalmente, "todo azul".

ANEKI: Do japonês, "irmã". Termo usado pela máfia japonesa para se referir a qualquer mulher que faça parte da organização (equivalente a "aniki"; veja nota a seguir) e não tenha uma posição de prestígio, como "ane-san" (mais experiente ou há mais tempo na Yakuza, ou ainda a esposa do chefe).

ANIKI: Do japonês, "irmão". Termo usado pela máfia japonesa, a Yakuza, ao se referir a um superior direto na hierarquia.

BARABARA-NO-MI: Do japonês, adaptado para "fruto picadinho". "Barabara" é uma onomatopeia (efeito sonoro) japonesa que indica coisas picadas, despedaçadas, espalhadas.

BERRY: Do inglês, nome de qualquer fruta pequena, comestível e com mais de uma semente, como morango, amora, uva, framboesa, mirtilo, etc. O plural de "berry" é "berries".

BOMBORDO: Lado esquerdo da embarcação quando um observador de dentro do navio olha para a proa.

BUDA: Sidharta Gautama, o Buda histórico, iveu na Índia entre os séculos VI e V a.C. Nasceu príncipe, mas, descontente com as injustiças do mundo, partiu em retiro em busca de respostas espirituais. Alcançou a iluminação e, a partir disso, passou a ajudar outros a chegar ao mesmo estado espiritual.

CONHAQUE ou COGNAC: Bebida alcoólica forte e encorpada, produzida a partir da destilação do vinho (que é obtido da fermentação de certas frutas, como a uva, cereja, maçã ou ameixa). Sem envelhecimento, apresenta um aroma doce e uma coloração clara. Conforme é envelhecida, geralmente, em tonéis de carvalho, a bebida adquire um tom dourado ou marrom, e um aroma e sabor amadeirados.

CORSÁRIO ou CORSO: Termo originário do italiano. Um corsário era um pirata que recebia autorização de um governo para atacar e saquear navios de outro governo.

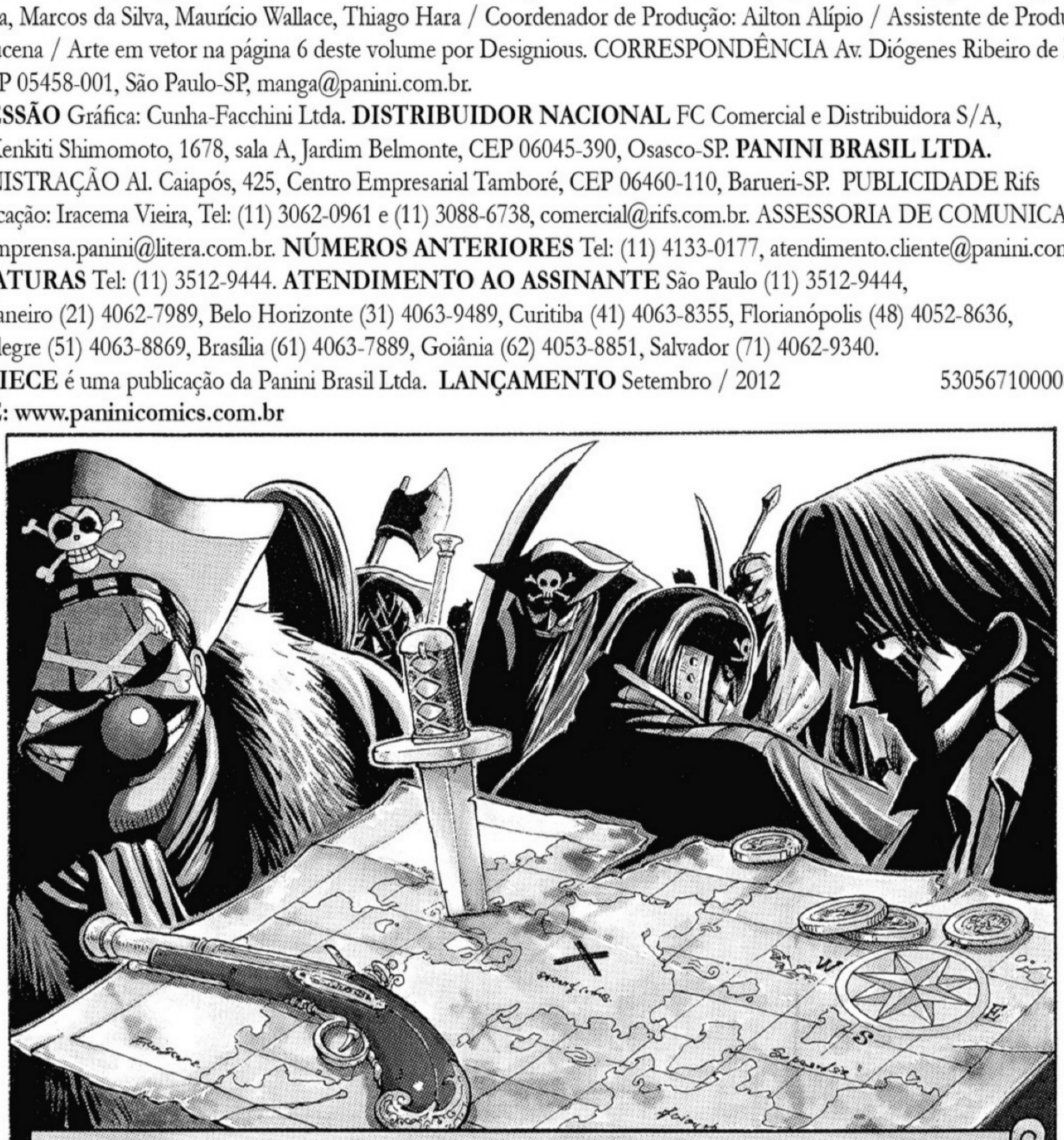
DAIBUTSU: Do japonês, "grande Buda" (ver nota neste glossário).

DON: Título usado em português, espanhol e italiano, tem origem no latim "dominus" ("mestre" ou "dono") e normalmente se refere a reis, nobres, altos postos na igreja e ao chefe de uma família da máfia italiana.

DONBURI: Do japonês, literalmente, "tigela". Todos os pratos em que se serve arroz no fundo da tigela e cobre-se com um molho e carne, levam a abreviação "don" (de "donburi") no nome, como "katsudon" (empanado de carne de porco), "gyudon" (carne e vegetais), etc.

ONE PIECE
ONE PIECE

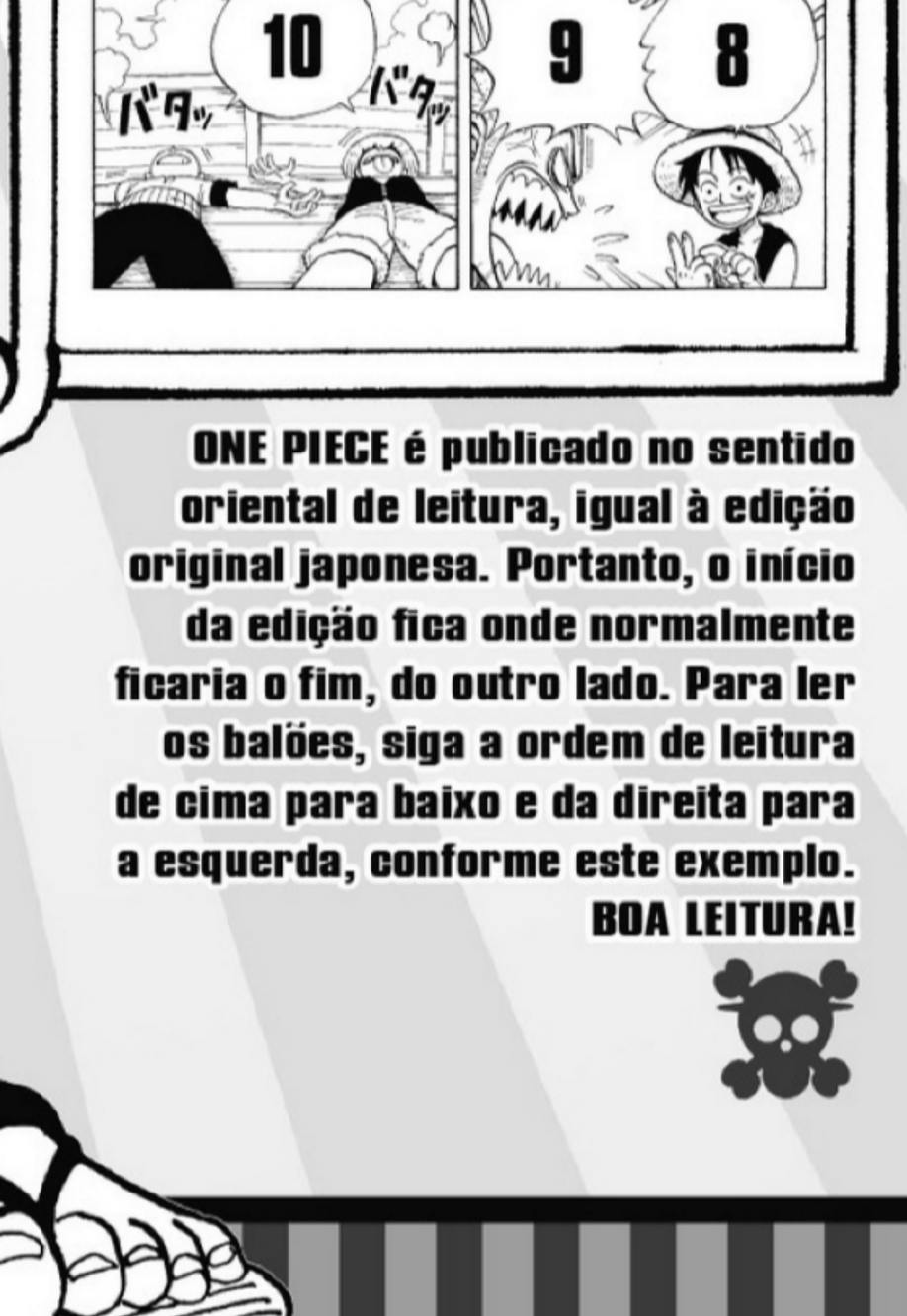
PANINI GROUP
Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi / Coordenadora de Publicações: Montserrat Samón
Diretor de Desenvolvimento de Novos Negócios: Ivam Faria, novosnegocios@panini.com.br
PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins / Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra / Diretor Comercial, Marketing e Publicações: Márcio Borges / Gerente de Publicações: Érico Rodrigo Maioli Rosa / Gerente Industrial: Edson Aprijo de Faria / Coordenador de Marketing: Marcelo Adriano da Silva / Analista de Marketing: Catharine Paulossi / Consultor de Assinaturas: Rodrigo Lopes Neto. **PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.** Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho. REDAÇÃO Editor Chefe: Helcio de Carvalho / Editora Sênior: Elza Keiko / Editores: Beth Kodama e Diego M. Rodeguero / Tradutora: Drik Sada / Revisora: Fati Gomes / Assistentes Editoriais: Arion Wu, Felippe Barbieri, Gabriela Kato, Gustavo Figueiredo. ARTE: Caio Lopes, Denise Araujo, Joel Dias, Júlio Nogueira, Marcos da Silva, Maurício Wallace, Thiago Hara / Coordenador de Produção: Ailton Alípio / Assistente de Produção: Sílvia Lucena / Arte em vetor na página 6 deste volume por Designious. CORRESPONDÊNCIA Av. Diógenes Ribeiro de Lima, 753, CEP 05458-001, São Paulo-SP, manga@panini.com.br.
IMPRESSÃO Gráfica: Cunha-Facchini Ltda. **DISTRIBUIDOR NACIONAL** FC Comercial e Distribuidora S/A, R. Dr. Kenkiti Shimomoto, 1678, sala A, Jardim Belmonte, CEP 06045-390, Osasco-SP. **PANINI BRASIL LTDA.** ADMINISTRAÇÃO Al. Caiapós, 425, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-110, Barueri-SP. PUBLICIDADE Rifs Comunicação: Iracema Vieira, Tel: (11) 3062-0961 e (11) 3088-6738, comercial@rifs.com.br. ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO: Litera, imprensa.panini@litera.com.br. **NÚMEROS ANTERIORES** Tel: (11) 4133-0177, atendimento.cliente@panini.com.br. **ASSINATURAS** Tel: (11) 3512-9444. **ATENDIMENTO AO ASSINANTE** São Paulo (11) 3512-9444, Rio de Janeiro (21) 4062-7989, Belo Horizonte (31) 4063-9489, Curitiba (41) 4063-8355, Florianópolis (48) 4052-8636, Porto Alegre (51) 4063-8869, Brasília (61) 4063-7889, Goiânia (62) 4053-8851, Salvador (71) 4062-9340.
ONE PIECE é uma publicação da Panini Brasil Ltda. **LANÇAMENTO** Setembro / 2012 530567100008
VISITE: www.paninicomics.com.br



ONE PIECE © 1997 by Eiichiro Oda. All rights reserved.
First published in Japan in 1997 by SHUEISHA Inc., Tokyo.
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc.
through VIZ Media Europe, SARL, France.
Para a edição brasileira © 2012 Panini Brasil Ltda. Todos os direitos reservados.
É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

PARE

SIGA ESTAS INSTRUÇÕES



ONE PIECE é publicado no sentido oriental de leitura, igual à edição original japonesa. Portanto, o início da edição fica onde normalmente ficaria o fim, do outro lado. Para ler os balões, siga a ordem de leitura de cima para baixo e da direita para a esquerda, conforme este exemplo.

BOA LEITURA!

ONE PIECE
ONE PIECE

ONE PIECE

ONE PIECE

8

PANINI COMICS
PLANETmanga
shonenjump.com

EIICHIRO ODA